

# БИБЛИОГРАФИЈА

## Библиографија за 1997. годину<sup>1</sup>

расправа и дела из словенске и индоевропске филологије  
и опште лингвистике која су изашла у Југославији и Републици Македонији

Ову библиографију израдили су: Радмила Баскић, Наташа Белић, Наташа Вуловић,  
Ксенија Кончаревић, Соња Ненезић, Андреј Пешикан, Миодарка Тепавчевић и А. Чарапић.

### Скраћенице

Anali	Anali Zavoda za povijesne znanosti Istraživačkog centra JAZU, Dubrovnik
ANU BiH	у појединим насловима: Akademija nauka i umjetnosti Bosne i Hercegovine
АП	Археографски прилози, Београд
АФФ	Анали Филолошког факултета, Београд
БВ	Библиографски вјесник, Цетиње
BZL	Bilten Zavoda za lingvistiku, Zagreb
Бока	Бока, Зборник радова из науке, културе и умјетности, Херцег-Хови
Vestnik	Vestnik (Društvo za tuje jezike in književnost), Ljubljana
ВаО	Васпитање и образовање, Подгорица
ViO	Vzgoja in izobraževanje, Ljubljana
Гзб ФФУС	Годишен зборник на Филозофскиот факултет на Универзитетот, Скопје
Гзб ФилолФУС	Годишен зборник на Филолошкиот факултет на Универзитетот, Скопје
GjASShF	Gjurmime Albanologjike, Serija e Shkencave Filologjike (Албанолошка истраживања, Серија филолошких наука), Приштина
Гл	Гласник Црногорске академије наука и умјетности, Подгорица
Glasnik SM	Glasnik Slovenske matice, Ljubljana
ГлЕИ	Гласник Етнографског института, Београд
ГНФ	Годишњак Наставничког факултета, Никшић
Grada	Grada za povijest književnosti Hrvatske, JAZU, Zagreb
ГФФНС	Годишњак Филозофског факултета, Нови Сад
ДСДП	Дани српског духовног преображења, Деспотовач
DHK	Dani hrvatskog kazališta, Split
ЖА	Жива антика, Скопје
ЖЈ	Живи језици, Београд
ZbVPŠPz	Zbornik radova, Viša pedagoška škola, Prizren
ЗБИК	Зборник историје књижевности, Београд

<sup>1</sup> Библиографске јединице заостале из ранијих година обележене су знаком \* после редног броја, нпр. 4. \*

36MCKJ	Зборник Матице српске за књижевност и језик, Нови Сад
36MCC	Зборник Матице српске за славистику, Нови Сад
36MCFЛ	Зборник Матице српске за филологију и лингвистику, Нови Сад
ZbSVS	Zbornik Spolku vojvodinskuch slovaktivov, Novi Sad
36ФФ	Зборник Филозофског факултета, Београд
36ФФН	Зборник радова Филозофског факултета, Ниш
36ФФП	Зборник Филолошког факултета, Приштина
ZESCCP	Zagreb, English-Serbcroatian Contrastive Project
ZZK	Zavod za znanost o književnosti, Zagreb
ZZPZ	Zbornik Zavoda za povijesne znanosti, Zagreb
ZZSš	Zbornik Zagrebačke slavističke škole, Zagreb
ZLFF	Zavod za lingvistiku Filozofskog fakulteta, Zagreb
ZR	Zadarska revija, Zadar
IFF	Institut za filologiju i folkloristiku, Zagreb
ISJK	у појединим насловима: Institut za strane jezike i književnost, Novi Sad
JAZU	у појединим насловима: Jugoslovenska akademija znanosti i umjetnosti, Zagreb
JiS	Jezik in slovstvo, Ljubljana
JSSS	Jugoslovenski seminar za strane slaviste, Zadar
ЈФ	Јужнословенски филолог, Београд
ЈЖ	Културен живот, Скопје
КИ	Књижевна историја, Београд
КК	Књижевни круг, Split
КњЈ	Књижевност и језик, Београд
Ковчежић	Ковчежић, прилози и грађа о Доситеју и Вуку, Београд
Копча	Копча — Prevodilačke sponse, zbornik radova, Novi Sad
КСК	Кодови словенских култура, Београд
ЛЗБ	Литературен зборник, Скопје
ЛМС	Летопис Матице српске, Нови Сад
Мак	Македонистика, Скопје
МЈ	Македонски јазик, Скопје
МР	Macedonian Review, Skopje
МС	Матица српска, Нови Сад
МСССИ	Международный симпозиум „Сопоставительные и сравнительные исследования русского и других языков“ Белград — Нови Сад
МФ	Македонски фолклор, Скопје
МН	Matica hrvatska, Zagreb
НЈ	Наш језик, Београд
NRazgl	Naši razgledi, Ljubljana
н. с.	у појединим насловима: нова серија
НССУВД	Научни састанак слависта у Вукове дане, Београд
НСтв	Народно стваралаштво, Београд
NT	Naše teme, Zagreb
NU	Narodna umjetnost, Zagreb
ОЈ	Onomastica Jugoslavica, Zagreb
ОП	Ономатолошки прилози, Београд
ПД	Просветно дело, Скопје
ПК	Преводна књижевност, Београд
Пос. изд.	у појединим насловима: посебно издање
ПР	Просветни рад, Подгорица
Прил	Прилози за књижевност, језик, историју и фолклор, Београд

Прил МАНУ	Прилози на Македонската академија на науките и уметностите, Одделение за лингвистика и литературна наука, Скопје
PrNShJK	Prilozi nastavi srpskohrvatskog jezika i književnosti, Banja Luka
Radovi ANU BiH	Radovi Akademije nauka i umjetnosti Bosne i Hercegovine, Odjeljenje društvenih nauka, Sarajevo
Radovi SSSF	Radovi Sveučilišta u Splitu, Filozofski fakultet, Razdio filoloških znanosti, Split
Раз	Разгледи, Скопје
Разв	Развиток, Битола
RZJ	Rasprave Zavoda za jezik, Zagreb
RZZR	Radovi Zavoda za znanstveni rad, Varaždin
RZSF	Radovi Zavoda za slavensku filologiju, Zagreb
RSZ	Radovi Staroslovenskog zavoda, Zagreb
RSI	Radovi Staroslovenskog instituta, Zagreb
RCZR	Radovi centra za znanstveni rad, Vinkovci
RFFZ	Radovi Filozofskog fakulteta, Zadar
SAZU	u pojedinim naslovima: Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Ljubljana
CAHY	u pojedinim naslovima: Српска академија наука и уметности, Београд
СДЗБ	Српски дијалектолошки зборник, Београд
SDPLJ	Savez društava za primenjenu lingvistiku Jugoslavije
SJ	Strani jezici, Zagreb
SLP-J	Studia linguistica Polono-Jugoslavica
SLP-MS	Studia linguistica Polono-Meridiano-Slavica, Скопје
SMNHSJ	Suvremena metodika nastave hrvatskog ili srpskog jezika, Zagreb
SNL	Sveučilišna naklada, Liber, Zagreb
Сов	Современост, Скопје
SodP	Sodobna pedagogika, Ljubljana
SOL	SOL — lingvistički časopis, Zagreb
SR	Slavistična revija, Maribor
SRAZ	Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia, Zagreb
CC	Славистични студии, Скопје
SSJLK	Seminar slovenskega jezika, literature in kulture, Predavanja, Ljubljana
SSFFZ	Sveučilište u Splitu, Filozofski fakultet, Zadar
Стр	Стремеж, Прилеп
SCSCI	Studii contrastive serbocroato-italiani, Zagreb
UR	Umjetnost riječi, Zagreb
FPhM-P	Folia Philologica Macedono-Polonica, Skopje
HDZ	Hrvatski dijalektološki zbornik, Zagreb
ХСРКИ	Хорватскосербско-руските контрастивније иследования, Загреб
HFD	Hrvatsko filološko društvo, Zagreb
ЦАНУ	u pojedinim naslovima: Црногорска академија наука и уметности, Подгорица
ČR	Čakavska rič, Split
ŠK	Školska knjiga, Zagreb

## I. Општи теоријско-методолошки проблеми и историја лингвистике

1. \*Aleksić Branimirka, *On Asking Questions*, ЗбФФП, књ. 5–6, (1995/96), 243–248. Резиме на српском.

2. **Антониј Ивана**, Ранко Бугарски, Писмо, Нови Сад : Матица српска (Библиотека „Свезнање Матице српске“, књига 3), [1996], стр. 5–180, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 221–226.

Приказ.

3. **Бјелетић Марта**, **Влајић-Поповић Јасна**, **Лома Александар**, Нивон етимолошке анализе и сегментација одреднице у ЕРСЈ, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 9–19.

Резиме на енглеском.

4. **\*Бугарски Ранко**, Језичке разлике, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 399–403. Са литературом.

Резиме на енглеском.

5. **Бугарски Ранко**, в. бр. 2.

6. **Витас Душко**, О елементарној морфографемској класи, НССУВД 26/2 (1997) 194–206.

С литературом.

Резиме на француском.

7. **Влајић-Поповић Јасна**, в. бр. 3.

8. **Вучковић Петар**, Интеракција граматике и лексикона. Скуп Европског лингвистичког друштва у Гетеборгу, Glossa III/3 (1997, Београд) 85–86.

Хроника.

9. **Ивић Милка**, Светско путовање идеја Романа Јакобсона, НССУВД 26/2 (1997) 6–10.

10. **Јакобсон Роман**, в. бр. 9, 12.

11. **Кликовац Душка**, Метафора као средство за разумевање текста, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 422–431.

Са литературом.

Резиме на енглеском.

12. **Којен Леон**, Јакобсон и основе модерне метрике, ЈФ LIII (1997) 1–27.

Са библиографијом.

Резиме на енглеском.

13. **Костић-Голубичић Мирјана**, Граматика и речник: теорија и пракса, традиционално и нетрадиционално, НССУВД 26/2 (1997) 457–463.

Резиме на руском.

14. **Лалић Радован**, О појму текстологије, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 93.

15. **Lebda Renarda**, Elżbieta Tabakowska: Gramatyka i obrazowanie. Wprowadzenie do językoznawstwa kognitywnego, Polska Akademia Nauk — Oddział w Krakowie, Kraków 1995, 194 s., Славистика I (1997, Београд) 162–164.

Приказ.

16. **Лома Александар**, в. бр. 3.

17. **Марковић Жељко**, Један словенски преглед „западно“ знања о глаголском виду (Janez Orešnik : Slovenski glagolski vid in univerzalna slovnica. Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Ljubljana, 1994, str. 194.), ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996), Матица српска, Нови Сад 1998, 226–231.

Приказ.

18. **Милосављевић Петар**, Србистика — стање и перспективе, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 355–362.

Резиме на немачком.

19. **Мирић Душанка**, Контекст као сигнал модификације значења исказа, Славистика I (1997, Београд) 37–43.

Са литературом.

Резиме на руском језику.

20. **Московљевић Јасмина**, Међуоднос граматике и лексикона у савременој лингвистичкој теорији, НССУВД 26/2 (1997) 35–44.  
С литературом.  
Резиме на енглеском.
21. \***Московљевић Јасмина**, Структурни односи у реченицама са директним говором и класе глагола уз које се јавља, Српски језик I/1 (1996, Београд) 444–455.  
Са изворима и литературом.  
Резиме на енглеском.
22. **Nehring Dieter**, Merkmale moderner standardvarietaten, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 31–49.  
Са литературом.  
Резиме на српском.
23. **Оцић Гордана**, О неким аспектима билингвизма, Glossa III/1 (1997, Београд) 9–17.  
Са литературом.
24. **Павловић-Лажетић Гордана**, Јелисавета Милојевић, ed., Brain and Speech – Neurocomputing and Speech Recognition, Faculty of Filology, Belgrade University, Belgrade, 1996, Glossa III/1 (1997, Београд) 97–100.  
Приказ.
25. **Пандев Димитар**, Историја на јазикот vs историска социолингвистика, XXIII научна дискусија, 133–138.
26. **Перић Александар**, Лингвистика и идеологија: Ноам Чомски, језик и одговорност. Засновано на разговорима са Мицу Рона, Градина, Ниш, 1994, Glossa III/3 (1997, Београд) 71–75.  
Приказ.
27. **Половина Весна**, Граматикализација у савременој семантичкој теорији, НССУВД 26/2 (1997) 113–120.  
Резиме на енглеском.
28. **Половина Весна**, Неки омишљени лингвистички аспекти хумора (на примеру српске комедије разговорног језика), Зборник радова са III Међународне конференције Филолошког факултета у Приштини одржане 22–23. маја 1996. (1997), 257–266.  
Резиме на енглеском.
29. **Половина Весна**, Релевантност дискурса за испитивање когнитивних језичких категорија, ЗБМСФЛ 40, св. 1 (1997) 139–149.  
Са узорком.  
Резиме на енглеском.
30. \***Половина Весна**, Теоријски проблеми културе говора (с посебним освртом на ирозодију), ЗБФФП, књ. 5–6, (1995/96) 193–199.  
Резиме на енглеском.
31. \***Половина Весна**, Теоријски статус појмова *дискурс* и *шекст*, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 409–414.  
Резиме на енглеском.
32. **Поповић Љубомир**, Интегрални модел међуодноса синтаксичког система речника и текстова, НССУВД 26/2 (1997) 469–482.  
С литературом.  
Резиме на енглеском.
33. **Поповић Људмила**, Концепције игре и типологија епистоларних поджанрова, ЗБМСФЛ 40, св. 1 (1997) 125–137.  
Са цитираном литературом.  
Резиме на руском.
34. **Поповић Радмила**, Кембричка енциклопедија језика — Дејвид Кристал. Београд, Нолит, 1996, Glossa III/2 (1997, Београд) 87–90.  
Приказ.

**35. Prčić Tvrтко**, Dva nova lingvistička udžbenika : Olga Mišeska-Tomić, Jezik i jezici (1995, 194 str.), The English Word (1995, 299 str.), Футура публикације, Нови Сад, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996), Матица српска, Нови Сад 1998, 250–252.

Приказ.

**36. \*Радић-Дугоњић Милана**, Идентификатор — кључни елемент семне структуре лексема, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 415–421.

Резиме на руском.

**37. Радић-Дугоњић Милана**, Семантичко језгро и семантичка периферија као основни показатељи контакта лексичких јединица у словенским језицима, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 151–160.

Резиме на руском.

**38. Radovanović Milorad**, Spisi iz kontekstualne lingvistike, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Sremski Karlovci — Novi Sad 1997, 269 стр., 23 cm.

**39. Ристић Стана**, Јелисавета Милојевић, Граматика речи, алгоритамско описивање језика на примеру сложеница, Математички институт САНУ, Филолошки факултет, Београд 1996, 339, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996), Матица српска, Нови Сад 1998, 259–262.

Приказ.

**40. Секулић Владимир**, Допринос канадских лингвиста истраживањима комуникативне компетенције, ВаО 5–6 (1997) 48–55.

**41. Станишић Вања**, О реконструкцији праиндоевропског вокалног система и теорији о само једном вокалу, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 285–293.

Са библиографијом.

Резиме на руском.

**42. \*Станишић Вања**, О типологији писма: писмо и претписмо, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 432–443.

Са библиографијом и графичким прилогом.

Резиме на руском.

**43. Стојнич М.**, Следы межнационального общения культур в языке, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 12–17.

**44. Танасић Срето**, Предраг Пипер: Језик и простор, Библиотека XX век и Чигоја штампа, Београд, 1997, 221 стр., Славистика I (1997, Београд) 182–183.

**45. Хавранек Гизела**, Кон проблемот на научниот стил врз примерот на словенските и несловенските јазици (врз корпусот на резимеа на филолошки словенски и несловенски текстови), XXIII научна дискусија, 195–201.

**46. Hérman Sáva**, Národní společenství: (objektivní) fakt, su(bjektivní) volba nebo vumyšlenost? XXIII научна дискусија, 203–213.

Са литературом.

**47. Хрстова Дореана**, Околу поимите термин и терминологија, ЛЗБ XLIV/4–6 (1997) 3–6.

Са литературом.

**48. Šević Radmila B.**, Subject-oriented adverbs or subject complements?, GFFNS 25 (1997) 161–167.

Rezime na srpskom.

## II. Примењена лингвистика

### а) Питања превођења, учења језика и сл.

**49. Алабурич Е.**, Соматическая основа русской и сербской терминологии в области транспорта, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 295–301.

Са литературом.

**50. \*Алексић Бранимирка**, *Aspects of ELT*, Универзитет у Приштини (1996, Приштина) 172.

51. \*Aleksić Branimirka i D. A. Hill, *An Illustration of Co-operative Translation*, ЗбФФП, књ. 5–6 (1995/96) 327–332.  
Резиме на српском.
52. \*Алексић Бранимирка, *Хуманистички елементи у комуникативном процесу наставе страних језика*, Универзитетска мисао, вол. III, № 1–4 (1996, Приштина) 59–62.  
Резиме на енглеском.
53. \*Алексић Бранимирка, в. бр. 56.
54. Анђелич Равза, Презентација глаголов движения (руски јазик као иностран-нији), *Glossa* III/1 (1997, Београд) 19–29.  
Са литературом.  
Резиме на руском језику.
55. Белокапић В., *Переводна семантизација економске терминологије у двојезичним речницима руског и српског језика, Сопоставителне и споредне истраживања*. (1997, Београд) 302–305.  
Са литературом.
56. \*Билбија Снежана, Бранимирка Алексић: *Aspects of ELT* (1996, Универзитет у Приштини), Универзитетска мисао (1996, Приштина) 74–75.  
Приказ.
57. Zvekić-Dušanović Dušanka, *Neke interferentne pojave u prevodu romana „Estera“* Lasla Nemeta, ППЈ 28/29 (1997/98) 183–189.  
Резиме на мађарском.
58. Jovanović Zoran, в. бр. 71.
59. Jovanović Jasmina, *Elektronski prevodilac ante portas? Prevodilac XVI/1–4* (1997, Београд) 42–45.  
Са литературом.
60. Krstić Nenad, *Filološka analiza prevoda Stefana Živkovića sa francuskog jezika na srpski Fenelonovog „Telemaka“* (1814), ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 71–90.  
Резиме на руском.
61. Lánosz Irén, *Rendszerbeli vétségeink (Greške koje dovode do narušavanja jezičkog sistema)*, *Hungarológiai Közlemények* 4, Филозофски факултет Нови Сад, 1997, 51–58.  
Са литературом.
62. Межински М., *Тексти за читање у процесу учења руском језику као иностранном језику, Сопоставителне и споредне истраживања ...* (1997, Београд) 402–406.
63. Миленковић А., *Сложне научно-техничке термини у руском језику и њихов превод на српски језик, Сопоставителне и споредне истраживања ...* (1997, Београд) 311–317.  
Са литературом.
64. Милинковић Л., *Лингвометодичке основе учења руског пословног комуникационог саопштења у споредној са српском, Сопоставителне и споредне истраживања ...* (1997, Београд) 426–431.
65. Милићевић Оливера, *Степенитост еротског исказа-отежца за преводнице*, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 439–448.
66. Морковкин В. В., *Неке теоретичке претпоставке школског контрастивног лексикографског истраживања, Сопоставителне и споредне истраживања ...* (1997, Београд) 18–25.  
Са литературом.
67. \*Мушовић Абдулах: *Фразеолошке јединице са нумерацијом као етикетираним елементима*, ЗбФФП, књ. 5–6 (1995/96) 213–224.  
Резиме на руском.
68. Попова-Бекер Е., *Ходити — ићи; езити — ехати? (глаголи движения и повезани са њима дидактичке проблеме)*, Сопоставителне и споредне истраживања ... (1997, Београд) 412–417.

**69. Радич-Дугонич Милана**, К вопросу о семантической периферии лексемы и ее роли в переводной лексикографии, Српски језик II/1-2 (1997, Београд) 295-301.

Резиме на српском.

**70. Раичевич В.**, Отбор лексического минимума русского языка в близкородственной языковой среде, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 407-411.

Са литературом.

**71. Reiss Katarina**, Adekvatnost i ekvivalencija (preveo Z. R. Jovanović), Prevodilac XVI/1-4 (1997, Beograd) 27-41.

О еквиваленцији у преводјењу.

Са литературом.

**72.** Сопоставительные и сравнительные исследования русского и других языков, Доклады IV международного симпозиума МАПРЯЛ (Белград — Нови Сад, 8-10 октября 1996 г.), Редакционная коллегия: Б. Станкович и др., Белград, Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы, Союз славистических обществ Югославии, Славистическое общество Сербии, Кафедра славистики Белградского университета, Отделение славистики Новисадского университета 1997, 482, 24 цм.

**73. Станковић Љубиша**, За естетските дострели на преводите на македонската поезија на српски јазик, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 263-276.

**74. \*Шћепановић Славко**, Једно питање преводјења поезије засновано на примјерима из Горског вијенца, ВаО 4 (1996) 68-71.

## б) Контрастивна проучавања језика

**75. Andrić Edit**, Eredménytárgyat, iránytárgyat és mozgatót tárgyát tartalmazó accusativusi szerkezetek a magyarban és a szerbben (Akuzatívne sintagme u maďarskom i srpskom jeziku sa objektom kao rezultatom radnje, objektom na koji je radnja usmerena i sa objektom u pokretu), Hungarológiai Közlemények 3, Филозофски факултет Нови Сад, 1997, 59-75.

Резиме на енглеском.

**76. Andrić Edit**, Instrumentalisszal, azaz eszközhatózóval kifejezett objektum a szerb és a magyar nyelvben (Objekat izražen instrumentalom u srpskom i maďarskom jeziku), Hungarológiai Közlemények 4, Филозофски факултет Нови Сад, 1997, 87-94.

Са литературом.

**77. Антанасиевич И., Костич Е.**, Межъязыковая омонимия: проект словаря, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 351-355.

**78. \*Бјалбија Снежана**, Смилка Стојановић, Бинарне релације посесије у енглеском и српскохрватском језику, Филолошки факултет, Београд, 1996, Ријеч II/1-2 (1996) 140-142.

Приказ.

**79. Блажек Р.**, Актуалне проблеме сопоставителног истраживања руског језика у Словацији, Сопоставителне и сравнителне истраживања ... (1997, Белград) 51-58.

Са литературом.

**80. Борисенко В. В.**, Сопоставительные и сравнительные исследования русского и других языков (доклады IV международного симпозиума МАПРЯЛ), Белград, 1997, 482 с., Славистика I (1997, Београд) 178-181.

**81. Борисенко В. В.**, Фонетика русской разговорной речи в сопоставлении с сербской разговорной речью, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 98-103.

**82. Брајичић Олга**, Српски еквиваленти партиципских конструкција руског језика с трпним партиципом садашњег времена, Ријеч III/1 (1997) 64-75.

**83. Burzan Mirjana**, O frazeološkim posuđenicama iz maďarskog jezika u govorima Severne Bačke, ГФФНС 25 (1997) 31-37.

Резиме на руском.

**84. Васильева В. Ф.**, Имя существительное как средство номинации в русском и чешском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 130–136.

Са литературом.

**85. \*Величковић Драгољуб**, *Историјски садржаји у српским и руским пословицама*, ЗФФП, књ. 5–6 (1995/96) 201–211.

Резиме на руском.

**86. \*Величкович Драгољуб Роде**, *Теорија ѡперевода ѡремиологическаја еквивалентност (Конфонатионални анализ руских и сербских ѡреми)*, Универзитетска мисао, вол. III, № 1–4 (1996, Приштина) 53–57.

Резиме на српском.

**87. Вержникова В. Е.**, Функционирование форм будущего времени в значении настоящего неактуального в македонском, русском и сербскохорватском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 164–170.

**88. Вићентић Биљана**, Ред речи у руском и српском говорном језику, Славистика I (1997, Београд) 63–66.

Са литературом.

Резиме на руском језику.

**89. Вићентић Б.**, К вопросу об особенностях диалогической речи в сербском и русском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 379–385.

Са литературом.

**90. Войводић Д.**, Перформативы как периферия ФСП футуральности в русском языке в сопоставлении с сербским, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 171–178.

Са литературом.

**91. Вострецова Т. К.**, Коннотация — непреодолимое или преодолимое препятствие? Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 278–282.

Са литературом.

**92. Георгиева С.**, Свообразие русских и болгарских фразеологизмов, связанных с религией, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 218–222.

Са литературом.

**93. Гочев Г. Н.**, „Языковые нелогичности“ и сопоставительное изучение языков, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 243–247.

Са литературом.

**94. Гудков В. П.**, Сходства и различия лексических интернационализмов русского и сербскохорватского языков в плане семантики и стилистики, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 33–37.

**95. Дабић Б.**, Грамматическое поведение прилагательных в русском, немецком и сербскохорватском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 118–125.

**96. Дабић Богдан Ј.**, Польски–српскохрватски (један покушај контрастивне анализе у наставне сврхе), Славистика I (1997, Београд) 76–82.

Резиме на руском језику.

**97. Девич-Романова В.**, Субъектное единство в конструкциях с деепричастными оборотами или русские эквиваленты сербских конструкций типа: „Читајући добре писце, дешавају се пред нама чуда“, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 191–197.

**98. \*Ђукановић Маја**, Transpozicija antroponima i toponima iz francuskog u srpski i slovenački jezik, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 388–396.

Резиме на француском.

**99. \*Закрајшек Катјуша**, Систем бројних речи у словеначком и српском језику, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 374–380.

Резиме на енглеском.

**100. Занглигер В. Ф.**, Метафоры с зооморфизмами в русских и болгарских словицах, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 223–226.

**101. Зенчук В. Н.**, О способах грамматической реализации субъектно-объектных и бессубъектных значений в русском и сербском языках, сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 144–149.

**102. Йованович-Коломейцева Л. Н.**, Русская терминология в области менеджмента и ее эквиваленты в сербском и английском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 306–310.

Са литературом.

**103. Ирчанин Гордана**, Валентност и речник — контрастивно поређење (немачки–српски) према зависностијалном граматичком моделу манхајмске школе на примерима глагола са препозиционалном допуном, НССУВД 26/2 (1997) 441–448.

Резиме на немачком.

**104. Кальб Х.**, Сопоставительное изучение словообразовательных гнезд в русском и сербскохорватском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 104–107.

**105. Кан Д.**, Различия в выражении вежливости между русской и корейской речью, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 374–378.

**106. Каранфиловски М., Федотова Н.**, К вопросу о понятийной и языковой точности (на материале перевода романов С. Яневского на русский язык), Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 386–390.

**107. Керкез Д.**, Взаимоотношение управления глагольно-именного словосочетания и семантики его глагольного компонента, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 198–201.

**108. Керкез Драгана**, Глаголски конституент перифрастичних предикатских конструкција (у српском и руском језику), Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 303–310.

Резиме на руском.

**109. Керкез Драгана**, Место перифрастичне предикатске конструкције у систему предиката, Славистика I (1997, Београд) 56–62.

Са литературом.

Резиме на руском језику.

**110. Kirfel-Kukavica Sabine**, Главне црте немачко-српског језичког контакта — са освртом на творбену структуру номиналних преведеница у касном славеносрпском добу, НССУВД 26/2 (1997) 253–262.

С литературом.

Резиме на немачком.

**111. Киршова М. П.**, Некоторые наблюдения за развитием двух словообразовательно-семантических категорий в сербском и русском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 108–114.

**112. \*Киршова Маријана**, Поводом питања неких творбених модела *potina agentis* у савременом српском и руском језику, Ријеч II/1–2 (1996) 90–98.

Резиме на руском.

**113. Ковачева Н.**, Сопоставительное описание грамматики на основе лексической пары слов (типология формальных соответствий русских и болгарских глаголов), Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 137–143.

**114. Кончаревић Ксенија**, Међународна конференција „Лингвистички и културолошки аспекти руског језика у поређењу са матерњим“ (Пловдив, 12–14. 10. 1996.), Славистика I, (1997, Београд) 195–197.

Хроника.

**115. Кончаревич К.**, Русская и сербская антропонимия в лингвокультурологическом рассмотрении, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 283–289.

Са литературом.

**116. Костич-Голубичич М.**, Межъязыковые омонимы (подход к теоретической интерпретации), Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 290–294.

**117. Лаинович-Стоянович Н.**, Словообразовательные модели терминов по электронике и электротехнике в русском и сербском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 318–322.

**118. Лаинович-Стојановић Надежда**, Супстантивација придева и глаголских придева у језику струке, Славистика I (1997, Београд) 67–70.

Са литературом.

Резиме на руском језику.

**119. \*Лашкова Лили**, За някои общи проблеми на сърбохърватско-българския хипотаксис, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 327–333.

Резимеи на српском и на руском.

**120. Лебедева Е. К., Некрашевич И. В.**, Варианты причинно-следственных конструкций в русском и болгарском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 179–182.

**121. Ličen Marina**, Govorni čin tipa „zahvaljivanje“ u nemačkom i srpskom jeziku, ГФФНС 25 (1997) 139–147.

Резиме на немачком.

**122. Манакин В.**, Контрастивная лексикология русского и других языков: проблемы становления и развития, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 238–242.

**123. Marićová Anna**, Vplyv predpony na zmenu slovensného vidu v slovenčine a v srbcine, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 127–134.

Са литературом.

Резиме на српском и енглеском.

**124. Маројевић Радмило**, Интердепенденција граматике и лексикологије у српском и руском језику, НССУВД 26/2 (1997) 91–99.

**125. Маслова Алина**, Прагматика значења императивности у српском и руском језику, ППЈ 28/29 (1997/98) 73–86.

Са литературом.

Резиме на руском.

**126. Матијашевић Јелка**, Из семантике глагола руског и српског језика (оцена у говорном чину), Славистика I (1997, Београд) 31–36.

Резиме на руском језику.

**127. Матијашевич Е.**, Лексические средства выражения оценки в русском и сербском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 264–271.

**128. Матијашевич Елка**, Семантичкеска структура оценки у деривативов в руском и сербском языках, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 63–71.

Резиме на енглеском.

**129. Милинковић Љубо**, Синонимија у руској пословној кореспонденцији у поређењу са српском, ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 29–42.

Резиме на руском.

**130. Мирич Д.**, Средства выражения апеллятивности-вокативности в русском и сербском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 150–154.

Са литературом.

**131. Миркуловска Милица**, Изразување на исти категоријални содржини со синтаксички и морфолошки конструкции во македонскиот и во полскиот јазик. Реферат на македонските слависти 53–68.

Са литературом.

Резиме на енглеском.

**132. Митриновић Вера**, Еквиваленти општег претерита польског и руског језика у савременом српском наративном тексту (статус и функције простих претерита као пандана польских и руских облика прошлог времена у најновијим српским преводима), ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 83–96.

Са скраћеницама и цитираном литературом.

Резиме на енглеском.

**133. Митринович В.**, К вопросу об использовании форм сербского аориста и форм прошедшего совершенного с „аористическим“ значением русского языка в „обрамлении диалога“ в художественном тексте, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 155–163.

Са литературом.

**134. Mitrinović Vera**, Neka zapažanja o srpskohrvatskom aoristu kao prevodnom ekvivalentu poljskog opšteg preterita u narativnom tekstu, ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 7–21.

Са библиографијом и литературом.

Резиме на енглеском.

**135. Мутавић Предраг**, Давнопрошло време (плусквамперфекат) у немачком, српском и италијанском језику, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 335–345.

Резиме на немачком.

**136. Мушовић А.**, Фразеологические единицы с соматизмами, выражающие эмоции человека (на материале русского и сербского языков), Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 227–232.

Са литературом.

**137. Најческа-Сидоровска Марија**, Функции и значења на дативот и нивното изразување во современиот руски, македонски и бугарски јазик, изд. НИП М (Скопје, 1997) 235,8°.

Са литературом.

Резиме на руском и енглеском.

**138. Николић Мирослав, Smiljka Stojanović**: Binarne relacije posesije u engleskom i srpskohrvatskom jeziku. Filološki fakultet Beogradskog univerziteta, Monografija, Knjiga LXXVI, Beograd 1996, 500 str., ЈФ LIII (1997) 221–226.

Приказ.

**139. \*Обрадовић Радмила**, Преверова „Барабара“ у преводу на српски језик, ЗбФФП, књ. 5–6 (1995/96) 333–345.

Резиме на енглеском.

**140. Онхайзер И.**, Соотношения между сопоставительной лексикологией и сопоставительной фразеологией, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 207–217.

Са литературом.

**141. Пастиржик Давид**, Абревијацијата како мошне чест начин на создавање хипокористични форми на личните имиња во македонскиот и чешкиот јазик, XXIII научна дискусија, 71–74.

**142. Пахомова Т. А.**, Результаты сопоставительного исследования русского и украинского языков в определении закономерностей читательской деятельности, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 26–32.

**143. Петрова К. А.**, Парадигматические отношения в лексико-семантических группах с именем *сушки* в русском и *денонощие* в болгарском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 272–277.

Са литературом.

**144. Petrović Dragoljub**, Onomastika srpsko-arbanaškog pograničja u svetlosti karpato-logije, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovákistov, Nový Sad 1997, 165–170.

Са литературом.

Резиме на српском и енглеском.

**145. Петронијевић Божинка**, Социоллингвистичка компонента немачко-српскохрватске лексикографије 1918–1933, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 311–334.

Резиме на немачком.

146. **Пипер Предраг**, Конфронтациона проучавања српског и других словенских језика, *Славистика I* (1997, Београд) 122–125.
147. **Пипер Предраг**, О српским и руским политичким метафорама просторних односа, *Славистика I* (1997, Београд) 21–30.  
Резиме на руском језику.  
Са литературом.
148. **Пипер Предраг**, Српски и корејски у контакту (преглед лингводидактичких проблема), *Glossa III/3* (1997, Београд) 29–37.  
Резиме на енглеском језику.
149. **Пјанка Влогимеж**, Глаголскиот префикс *na-* во македонскиот и во полскиот јазик, *Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска*, 227–236.
150. **Попович Л.**, Языковая реализация бехабитивов в эпистолярном дискурсе русского, украинского и сербского языков, *Сопоставительные и сравнительные исследования ...* (1997, Белград) 366–373.  
Са литературом.
151. **\*Поповић Михаило**, Механизам настанка „лажних пријатеља“ француског порекла у српскохрватском језику, *Српски језик I/1–2* (1996, Београд) 357–365.  
Резиме на француском.
152. **Раздобудько-Чович Л. И.**, Сравнительный лингвостилистический анализ пословиц и поговорок (на материале переводов романа „Война и мир“ Л. Н. Толстого на сербскохорватский язык), *Сопоставительные и сравнительные исследования ...* (1997, Белград) 396–401.
153. **Релич М.**, Авторские неологизмы в русском и сербском языках (сходства в принципах словообразования), *Сопоставительные и сравнительные исследования ...* (1997, Белград) 323–327.
154. **Релић Митра**, Неологизми у функцији сликовних и експресивних средстава (на материјалу српског и руског језика), *Славистика I* (1997, Београд) 49–55.  
Резиме на руском језику.
155. **Саламин Э.**, Русская устная литературная речь в сопоставлении с венгерской, *Сопоставительные и сравнительные исследования ...* (1997, Белград) 45–50.
156. **Szell István**, О књиже Jugoslovensko-slovačke slavističke veze, *Nový život* 49, br. 9–10 (1997) 18–19.  
Приказ књиге: О Juhoslovansko-slovenských slavistických stykoch / Ján Kmet.  
С мађарског превела Eva Vargová.
157. **Спасов Људмил**, Глаголски вид (аспект) као семантичка категорија на упоредном материјалу српског и македонског језика, *НССУВД 26/2* (1997) 163–170.  
Са литературом.
158. **Станковић Богољуб**, Конфронтациони приступ синтагмама просторног односа у српском и руском језику, *Славистика I* (1997, Београд) 15–20.  
Резиме на руском језику.
159. **Станкович Богољуб**, Соотношение моделей словосочетаний славянских языков, *ЗбМСФЛ 40*, св. 1 (1997) 177–187.  
Резиме на српском.
160. **Станкович Б.**, Сопоставительные исследования русского и сербского языков на уровне словосочетания, *Сопоставительные и сравнительные исследования ...* (1997, Белград) 68–72.
161. **Стоева Т.**, Основные характеристики артикуляционно-перцептивной базы русского и болгарского языков (на уровне реализации и восприятия слога, фонетического слова, синтагмы), *Сопоставительные и сравнительные исследования ...* (1997, Белград) 81–87.  
Са литературом.
162. **Стојановић А.**, Проблемы сопоставительной стилистики в отечественной славистике, *Сопоставительные и сравнительные исследования ...* (1997, Белград) 360–366.  
Са литературом.

- 163. Стојановић Смиљка**, Холизам и партитивност у српском, руском и енглеском језику, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 189–199.  
Са изворима, скафеницама и литературом.  
Резиме на енглеском.
- 164. Stojanović Smiljka**, в. бр. 78, 138.
- 165. Терзић Александар**, Структурно-семантичке карактеристике глагола са префиксалном групом *јона-* у руском и српском језику, НССУВД 26/2 (1997) 309–330.  
С литературом.  
Резиме на руском.
- 166. Терзич А.**, Функционално-семантичке еквиваленте словосочетаниј с родителним падежом субјекта дејства в руском языке в сопоставлении с сербским, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 59–67.  
Са литературом.
- 167. Терзич Б.**, Перспективе сербской конфронтативной русистики, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 73–77.  
Са литературом.
- 168. Тир М.**, Русистская лексикография в Словакии, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 356–359.
- 169. Týr Michal**, Transkripcia zo slovenčiny do srbčiny a opačne, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 121–125.  
Са литературом.  
Резиме на српском и енглеском.
- 170. \*Томић Миле**, Шолмошан Јованка, Облици Србин и Српски у румунским презименима, Српски језик 1/1–2 (1996, Београд) 343–349.  
Резиме на енглеском.
- 171. Усникова Рина**, Забелешки кон значењата на некои модални глаголи во македонскиот јазик контрастивно со рускиот, Зборник бо чест на Радмила Угринова-Скаловска, 325–328.
- 172. Horák Emil**, Slovákizmy Bohuslava Šuleka v chvrvátskom spisovnom jazyku, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 155–164.  
Са литературом.  
Резиме на хрватском и енглеском.
- 173. Cseh Márta**, Kétnyelvű méhészeti szójegyzék Becseről (Dvojezični pčelarski pojmovnik iz Bečeja), Hungarológiai Közlemények, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 76–89.  
Резиме на енглеском.
- 174. Чернева Н. П.**, Темпоральные фразеологические единицы в английском и русском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 233–237.  
Са литературом.
- 175. Чиркович М.**, Лишнее в синтаксической структуре предложения, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 183–190.
- 176. Šnel-Živanović Margita**, Der dativus commodi in serbischen und deutschen, ГФФНС 25 (1997) 129–138.  
Са изворима.
- 177. Šnel-Živanović Margita**, Der possessive dativ in Übersetzungen literarischer Texte aus dem Serbischen ins Deutsche, Kulturni centar Karlovačka umetnička radionica, Sremski Karlovci 1997, 105 стр., 21 cm.
- 178. Шокларова-Љоровска Германија**, Минати настани изразени со вербоиди (deverbativa) во македонскиот и во полскиот јазик, Реферат на македонскиот слависти 105–111.  
Са скафеницама, изворима и литературом.  
Резиме на енглеском.
- 179. Шумигера Л. И.**, Морфологическая интерференция в украинском и русском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 125–129.  
Са литературом.

### III. Прасловенски језик, словенска језичка заједница и посебна питања појединих словенских језика

**180. Алексиева Т.,** Фонетическое слово как ритмическая единица звучащей речи, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 92–97.

Са литературом.

**181. Анђелич Р.,** Применение игрового метода в процессе обучения русскому языку, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 418–425.

Са литературом.

**182. Антонић Ивана, Ivo Pranjković,** Hrvatska skladnja. Rasprave iz sintakse hrvatskoga standardnog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada [Biblioteka „Jezikoslovlje“, knjiga 31, 1993 : 5–225, 36МСФЛ 39, св. 2 (1996), Матица српска, Нови Сад 1998, 235–241.

Приказ.

**183. Bjeletić Marta,** Hanna Popowska-Taborska i Wiesław Boryś, Leksyka kaszubska na tle słowiańskim, serija Język na pograniczach 15, Polska Akademia Nauk, Instytut Slawistyki, Slawistyczny Ośrodek Wydawniczy, Warszawa 1996, 434 str., 36МСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 212–216.

Приказ.

**184. Boryś Wiesław,** в. бр. 183.

**185. \*Brabcova Radoslava,** Postaveni adjektiv v současne češtině, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 350–356.

Резимеи на енглеском и српском.

**186. \*Вендина Т. И.,** Общеславянский лингвистический атлас и некоторые проблемы сравнительно-исторической грамматики славянских языков, 36МСФЛ 39, св. 2 (1996), 89–104.

Са цитираном литературом.

Резиме на српском.

**187. Вигњевић Драга, Валентина Девић-Романова,** Русский язык. Практикум разговорной речи. I часть. Руски језик. Приручник за разговор, I. део. Завод за уџбенике и наставна средства, Београд, 1996, 224 стр., Славистика I (Београд, 1997) 168–170.

Приказ.

**188. Војводић Дојчил,** О елиптичним конструкцијама у словенским језицима, Славистика I (1997, Београд) 7–14.

Резиме на руском језику.

**189. Добрев Иван К.,** Шавар — стара тюркска основа на български назвања, 36МСФЛ 39, св. 2 (1996), Матица српска, Нови Сад 1998, 141–154.

Са литературом.

Са скраћеницама.

Резиме на српском.

**190. Dudok Miroslav,** Vývin slovakistiky : štúdie z dejín jazykovednej slovakistiky v Juhoslávii : 18. a 19. storočie, Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 96 стр., 21 cm.

**191. Dudok Miroslav,** Jazykový čas (Pavel Žigo : Katerógia času v slovenskom jazyku, Univerzita Komenského, Bratislava 1997), Nový život 49, br. 5–6 (1997) 34–35.

Приказ.

**192. Dudok Miroslav,** Michal Godra pri zakladaní slovenskej terminológie, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 103–112.

Са литературом.

Резиме на српском и енглеском.

**193. Dudková Elena,** Nářečový slovník z oblasti pestovania konopí a spracovania konopného vlákna v Petrovci, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 75–102.

Са литературом.

Резимеи на српском и енглеском.

**194. Dudok Miroslav**, Slovenské urbanonymá v podmienkach enklávového vývinu, *Nový život* 49, br. 5–6 (1997) 26–28.

Са литературом.

**195. Иванова В. М.**, Словообразовательная синонимия в русском литературном языке конца XIV–XV вв. (на материале оригинальных агиографических произведений), *Српски језик II/1–2* (1997, Београд) 185–196.

Са литературом.

Резиме на руском.

**196. Király Péter**, Výskum slovanských nářečí v Maďarsku, *ZbSVS 14* (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, *Nový Sad 1997*, 51–56.

Са напоменама уз текст.

Резиме на руском и енглеском.

**197. Кирич Ф.**, Лексические инновации в русской лексике, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 328–333.

Са литературом.

**198. \*Клепикова Г. П.**, Николай Севастьянович Державин и болгарская диалектология, *ЗбМСФЛ 39*, св. 2 (1996) 113–123.

Са скраћеницама.

Резиме на српском.

**199. Kmeť Martin**, Ľudové piesne juhoslovanských Slovákov v porovnaní s ľudovými piesňami na slovensku, *ZbSVS 14* (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, *Nový Sad 1997*, 183–198.

Са напоменама уз текст.

Резиме на српском и енглеском.

**200. Кончаревић Ксенија**, Славистика, књ. I, (1997). Изд. Славистичко друштво Србије, Београд, 1997, *Glossa III/2* (1997, Београд) 95–97.

Приказ.

**201. Копривица Верица**, Zdena Palková, Fonetika a fonologie češtiny (s obecným úvodem do problematiky oboru). Karolinum, Praha 1994, 367 str., Славистика I (1997, Београд) 160–162.

Приказ.

**202. Курило Елџбјега**, Казимјера М. Солецка; Кристина Урбан, Автопрезентацијата во еден тип огласи како социолингвистичко прашање (врз основа на споредбата на македонските и полските огласи), XXIII научна дискусија, 33–40.

Са литературом.

**203. Лаиновић-Стојановић Надежда**, Валентина Романова-Девин, Актуальные проблемы изучения русского языка наших дней (в сербской/х. языковой среде), „Футура публикације“, Нови Сад, 1996, 128 стр., Славистика I (1997, Београд) 166–168.

Приказ.

**204. Лаиновић-Стојановић Надежда**, Максим Каранфиловски, Сложените именки во областа на електрониката и електротехниката (руско-српско-македонски паралели), XXIII научна дискусија, 41–51.

**205. Majtán Milan**, Vývin pomenúvania na slovensku a osobné meno Daniel Dudok, *ZbSVS 14* (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, *Nový Sad 1997*, 171–176.

Резиме на српском и енглеском.

**206. Makišová Anna**, Vlastnosti jazykovej komunikácie s deťmi predškolského veku, *ZbSVS 14* (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, *Nový Sad 1997*, 135–142.

Са литературом.

Резиме на српском и енглеском.

**207. Malacek Jozef**, Idiomatické výrazy s tautologickými prvkami (na okraj jedného typu staropazovských nářečových frazém), *ZbSVS 14* (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, *Nový Sad 1997*, 65–74.

Са литературом.

Резиме на српском и енглеском.

**208. Манакина Н. М.**, Научно-методический аспект исторического сопоставления именных форм русского и украинского языков, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 115–117.

**209. Марков Борис**, О европеизмах оформлении в славянских языках, Рефераты на македонските слависти 41–52.

Са скраћеницама и резимеом на македонском.

**210. Марковић Желько**, Л. В. Куркина, Диалектная структура праславянского языка по данным южнославянской лексики. Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Ljubljana, 1992, str. 260., ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 226–231.

Приказ.

**211. \*Маројевић Радмило**, Српски језик у породици словенских језика, Српски језик 1/1–2 (1996, Београд) 334–342.

Резиме на руском.

**212. Маројевић Радмило**, Хибридне врсте ријечи у словенским језицима, Књг XLV/2–3 (1997) 9–17.

С литературом.

Резиме на руском.

**213. \*Марфунина И. А.**, Некоторые процессы исторического изменения синтаксической системы, Српски језик 1/1–2 (1996, Београд) 215–223.

Са литературом.

Резиме на српском.

**214. Matejčík Ján**, Južnoslovenské hláskové paralely v strednej Slovenčine, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 23–32.

Са напоменама.

Са литературом.

Резиме на српском и енглеском.

**215. Matóvčík Augustín**, Slovakistika vo Vojvodine (Miroslav Dudok : Vývin slovakistiky, Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997), Nový život 49, br. 9–10 (1997) 33.

Рецензија.

**216. Myjavcová Mária**, Srbské slová v bežnej hovorenej slovenčine vo Vojvodine, ZbSVS 14 (1992) Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 113–120.

Са напоменама уз текст.

Резиме на српском и енглеском.

**217. Mujavcová Mária**, Teoretické a praktické otázky terminologie v Slovenčine (Marsár I : Príručka slovenskej terminológie. Bratislava, Veda, vydavateľstvo SAV 1991. 192 s.), ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 257–260.

Рецензија.

**218. Митрофанова О. Д.**, Этимологический компонент термина и его семантические преобразования, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 5–11.

**219. Муханов И. Л., Минкова Л. И.**, О некоторых направлениях исследования коммуникативно-прагматического потенциала предложений со словами *разве* и *неужели* в сопоставительных целях, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 202–206.

Са литературом.

**220. Николић Видан**, Systemy zoonimiczne w językach słowiańskich, Rozprawu Slawistyczne, tom 11, Uniwersytet Marii Kurie-Skłodowskiej, Lublin 1996. 354 str., JФ LIII (1997) 248–251.

Приказ.

**221. О. В. Прискока**, Об одном слове-символе в древнерусской письменности, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 258–263.

- 222. Palkovič Konštantin**, Nářečova terminológia zvierat podľa rôznych znakov, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 39–44.  
Са литературом.  
Резиме на српском и енглеском.
- 223. Peco Asim**, Nekoliko podataka iz obratnih rječnika naših jezika, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 217–225.  
За обратниот е речници на српскохрватскиот, македонскиот и рускиот јазик.
- 224. Pisárčiková Mária**, Nářečova lexika Stredného Požitavia v Tinákovom diele Žitava, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 33–38.  
Са литературом.  
Резиме на српском и енглеском.
- 225. Popovska-Taborska Hanna**, в. бр. 183.
- 226. Правда Елена А.**, Предложения с окказиональными обозначениями признаков-состояний в русском языке, Славистика I (1997, Београд) 44–48.  
Са литературом.  
Резиме на руском језику.
- 227. \*Правда Елена**, *Одноставные признаковые предложения: новый взгляд на известный тип синтаксических конструкций русского языка*, ЗбФФП, књ. 5–6 (1995/96) 227–233.  
Резиме на енглеском.
- 228. Прохорова С. М.**, Вертикальные синтаксические поля концептуальных глаголов в русском и белорусском языках, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 253–257.
- 229. Раденкова Е.**, Влияние артикуляционно-акустических характеристик фонетического слова на процесс восприятия, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 88–91.  
Са литературом.
- 230. \*Рельић Митра**, *О неологизмама са социолингвистичког становишта (на материјалу руског језика)*, ЗбФФП, књ. 5–6, (1995/96) 235–241.  
Резиме на руском.
- 231. Ripka Ivor**, O niektorých špecifikách tvorby jazykových atlasov, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 57–64.  
Са литературом.  
Резиме на српском и енглеском.
- 232. Сокаль М. А.**, О школьных жаргонизмах в славянских языках, ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 23–28.  
Са скраћеницама.
- 233. Týr Michal**, Kontinuita jazykových výskumov (Miroslav Dudok : Vývin slovakistiky, Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997), Nový život 49, br. 7–8 (1997) 31–32.  
Рецензија.
- 234. Týr Michal**, Posun v jazykovednej slovakistike (Daniel Dudok : O slovenskom jazyku u Juhoslávií, Kultúra, Báčsky Petrovec 1996), Nový život 49, br. 5–6 (1997) 33–34.  
Приказ.
- 235. Тополинска Зузана**, Семантичка категорија (не)фактивност во словенските јазици. Реферати на македонските слависти 93–103.  
Са библиографијом.  
Резиме на енглеском.
- 236. \*Усикова Рина**; Таисија Попспирова, Роза Таковска, Руски јазик за сите, изд. Матица македонска (Скопје, 1996), 243,8°. (Едиција прирачници).
- 237. Ferenciková Adriana**, Poznámky o niektorých syntaktických javoch v južnostredoslovenských nářečiach, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 17–22.  
Са литературом.  
Резиме на српском и енглеском.

- 238. Findra Ján**, Zborník o sociolingvističkom výskume slovenčiny, Nový život 49, br. 3–4 (1997) 32–35.  
Рецензија.
- 239. Habovštiak Anton**, Osobitosti Gemerských nářečí, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 9–16.  
Са напоменама уз текст.  
Резиме на српском и енглеском.
- 240. Habovštiaková Katarína**, Slovenská frazeológia a nářečia, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 45–50.  
Са литературом.  
Резиме на српском и енглеском.
- 241. \*Corin R. Andrew**, Postati i nastati i njihovi ekvivalenti u slovenskim jezicima, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 39–48.  
Резиме на енглеском.
- 242. Čukan Jaroslav**, Etnologický výskum agrikultúrneho prostredia a industriálnej spoločnosti, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovakistov, Nový Sad 1997, 177–182.  
Са литературом.  
Резиме на српском и енглеском.
- 243. Šipka Danko**, Generisanje fleksije slovenskih jezika u gramatici minimalne informacije, ЈФ LIII (1997) 187–202.  
Са литературом.  
Резиме на руском.

#### IV. Етимологија, историја речи, тумачење речи, ономастика, збирке речи

- 244. Айдукович И.**, Слова с лексикографической пометой „русизм“ в словарях современного сербскохорватского литературного языка, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 340–346.
- 245. Балтова Јулија**, Улога творбеног значења код дефинисања изведених речи у једнојезичком описном речнику, НССУВД 26/2 (1997) 339–342.
- 246. \*Бјелетић Марта**, *Од девети брајта крв (фијоними и шермини сродства)*, КСК I/1 (1996, Београд) 89–101.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 247. Богдановић Недељко**, И ја теби (избор из псовачке фразеологије), Просвета, Ниш 1997, 79 стр.
- 248. Брборић Вељко**, О неким неискоришћеним творбеним могућностима у српском језику, НССУВД 26/2 (1997) 465–468.  
Резиме на енглеском.
- 249. Бубало Ђорђе**, Шта значи отрок у српским повелама?, Зборник Матице српске за историју 56 (1997), 19–58.  
Резиме на енглеском.
- 250. Бугарски Наташа**, Морфолошка адаптација позajmljenica iz nemačkog jezika, ППЈ 28/29 (1997/98) 115–126.  
Са библиографијом.  
Резиме на руском.
- 251. Бугарски Ранко**, Жаргонизација у творби речи, НССУВД 26/2 (1997) 301–308.  
С литературом.  
Резиме на енглеском.
- 252. Букумирић Милета**, Ономастика јужнога Косова, ОП XIII (1997, Београд) 339–495.  
Резиме на немачком.

253. **Burzan Mirjana**, Frazeologija u jeziku Srba u Madarskoj, 36МСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 157–162.  
Резиме на руском.
254. **Валенцова М. Марина**, Каша в обрядности Славян, КСК II/2 (1997, Београд) 18–29.  
Са литературом.  
Разматрање семантике каше у обредима рођења, криптења, погребна, помена.  
Резиме на енглеском.
255. **Влајић-Поповић Јасна**, Сх. оловина „старинско пиће налик пиву“, КСК II/2 (1997, Београд) 163–169.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
256. \***Вујичић Драгомир**, Из ономастике, лексикологије и дијалектологије, Уникс Никшић 1996, 216 стр.
257. \***Вујичић Драгомир**, в. бр. 314.
258. **Вукићевић Душанка**, О лекикографској дефиницији именичких сложеница у речницима српског језика, НССУВД 26/2 (1997) 365–371.  
С литературом.  
Резиме на руском.
259. **Вукомановић Славко**, О лексичкој и морфолошкој структури именица стра-ног порекла у српском језику, НССУВД 26/2 (1997) 219–230.
260. **Вучковић Петар**, О језику учтивости, Glossa, III/3 (1997, Београд) 17–21.  
Резиме на енглеском језику.
261. **Гортан-Премк Даринка**, Данко Шипка, Лексичка хомонимија — на примјеру савременог српскохрватског стандардног језика, Институт за језик и књижевност у Сарајеву, Институт за језик, Радови XV, Сарајево 1990, 9–173, ЈФ LIII (1997) 237–243.  
Приказ.
262. **Дмитриев П. А., Сафронов Г. И.**, Узбечка славистика о турцизмах в сер-бохорватском языке, 36МСФЛ 39, св. 2 (1996), Матица српска, Нови Сад 1998, 125–130.  
Резиме на српском.
263. **Драгин Гордана**, Лексиколошка проучавања (књига 1: Призренско-тимочки говори, 1–82 ; књига 2: Вилотије Вукадиновић, Топонимија зоонимског порекла, 1–75; књига 3: Прилози из филолингвистике I, 1–12), Ниш (Филозофски факултет), 1996, 36МСФЛ 39, св. 2 (1996) 255–259.  
Приказ.
264. \***Ђуровић Ј. Радосав**, Прота Матија или Матеја Ненадовић, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 263–268.  
Резиме на руском.
265. **Ђуровић Ј. Радосав**, Слободан Марјановић, *Сјруктура назива иривредних организација и њихова употреба*, Ниш, 1995, стр. 433 + 7 прилога, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 571–574.  
Приказ.
266. **Ивић Павле**, Етимолошки пројекат САНУ, Славистика I (1997, Београд) 113–115.
267. **Proclawska Elzbieta**, Творба именица страног порекла као саставни и исто-времено посебни део творбе именица у српском језику, НССУВД 26/2 (1997) 287–290.
268. \***Јашовић Голуб**, Чланци и расправе о именима, Радојица Јовићевић, *О име-нима — расправе и чланци*, Филолошки факултет у Београду, 1996, 36ФФП, књ. 5–6 (1995/96) 359–361.  
Приказ.
269. **Јовин В.**, Из опыта работы над сербско-русским терминологическим словарем пищевых продуктов и пищевого производства, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 347–350.  
Са литературом.

270. **Јовићевић Радојица**, в. бр. 268.
271. **Kaliszewska Ewa**, Srpska obredna terminologija — struktura i problem ekvivalenta u poljskom jeziku, ППЈ 28/29 (1997/98) 127–182.
272. **Караджова Даринка**, Към интерпретацијата на израза „бяла пчела“ в народното житие на св. Иван Рилски, АП 19 (1997) 75–91.  
Резимеи на руском и српском.
273. \***Клајн Иван**, Врсте романизама у савременом српскохрватском језику и путевима њиховог доласка, ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 45–64.
274. \***Куркина Л. В.**, К проблеме региональных элементов в этимологическом словаре (на материале лексики сербохрватского языка), ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 19–27.  
Са скраћеницама.
275. **Lipovac-Radulović Vesna**, Romanizmi u Crnoj Gori, Budva i Paštrovići, МВМ-плас, Нови Сад, 1997, 331 стр.
276. \* **Лома Александар**, Два словенска назива за црну *шйоолу* и *Ајолон* као божански огањ, КСК I/1 (1996, Београд) 23–30.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
277. **Лома Александар**, „Дрвоједи“, КСК II/2 (1997, Београд) 153–162.  
Тумачење етнонима *Венеди* као „Дрвоједи“.  
Резиме на енглеском.
278. **Лома Александар**, Од загонетке ка одгонетки, КњЈ XLV/1 (1997) 135–136.  
Приказ књиге Билјане Сикимић: Etimologija i male folklorne forme.
279. **Лома Александар**, Српскохрватска географска имена на -ина, мн. -ине: преглед типова и проблеми класификације, ОП XIII (1997, Београд) 1–26.  
Са литературом.  
Резиме на немачком.
280. \* **Ломпар Весна**, Обележена лексика у драми „Развојни пут Боре Шнајдера“ Александра Поповића, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 175–181.  
Са списком речника.  
Резиме на немачком.
281. **Маринковић Небојша**, Полисемантичка дисперзија и конкуренција творбених форманата код модела опште ознаке *nomina agentis*, НССУВД 26/2 (1997) 321–328.  
Резиме на руском.
282. **Марјановић Слободан**, Именице субјективне у „Речнику пиротског говора“ и граматичка норма, НССУВД 26/2 (1997) 379–387.  
Резиме на руском.
283. **Марјановић Слободан**, в. бр. 265.
284. \***Менцеј Мирјам**, *Врба-посредник између овог и оног света*, КСК I/1 (1996, Београд) 31–35.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.  
Општесловенска митологема о врби као оси света.
285. **Милојевић Јелисавета**, Творбени модели и творбени дублети на примерима српских сложеница, НССУВД 26/2 (1997) 291–299.  
С литературом.  
Резиме на енглеском.
286. **Михајловић Велимир**, Руковет презимена (Балга, Јагличић, Пасуљ, Карталић, Соливодик, Банзић, Барзут, Вергаш, Верем, Мучибаба, Дерикоца), ОП XIII (1997, Београд) 27–34.  
Резиме на немачком.
287. **Михаљчић Раде**, Презимена изведена од титула, Расковник XXIII/87–90 (1997, Београд) 9–34.

- 288. Мршевић-Радовић Драгана**, Бог заштитник у српској фразеологији, НССУВД 26/1 (1997) 305–312.
- 289. Мршевић-Радовић Драгана**, Етичке категорије у фразеологији православних Словена (о „лепом“ и „о ружном“), ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 105–115.  
Резиме на руском.
- 290. \*Мршевић-Радовић Драгана**, О лепом, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 102–113.  
Резиме на руском.
- 291. Ненадовић Матеја**, в. бр. 264.
- 292. \*Николић Мирослав**, „И *накрѣити* ситно арнаутски“, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 114–117.  
Резиме на руском.
- 293. Николић Видан**, О термину *машња*, НЈ XXXII/1–2 (1997) 64–67.  
Резиме на руском.
- 294. \*Остојић Бранислав**, Неколика спорна израза у Горском вијенцу, БВ XXV/1–2 (1996) 141–144.
- 295. \*Остојић Бранислав**, Njegošev komparativ viši u sintagmi „viši prijatelji“ i povodom njega, BV XXV/3 (1996) 115–119.
- 296. \*Остојић Бранислав**, О значењу и ортографији неких ријечи и израза у Горском вијенцу, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 205–214.  
Резиме на немачком.
- 297. \*Остојић Бранислав**, О једном некодифицираном изразу у српском језику, ВаО 5–6 (1996) 27–31.
- 298. \*Остојић Бранислав**, О семантичкој вриједности једног пејоратива у Горском вијенцу, БВ XXV/1–2 (1996) 145–148.
- 299. \*Павловић Звездана**, О хидрониму „Јерез“ и њему етимолошки блиским хидронимима, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996), 131–139.  
Резиме на руском.
- 300. Петкова С.**, Представление русских и болгарских модальных слов, выражающих уверенность, в двуязычном словаре, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Белград) 334–339.  
Са литературом.
- 301. Петровић Тања**, Природа клетве и њене комуникациске функције у српском језику, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 87–95.  
Са литературом.  
Резиме на немачком.
- 302. \*Пецо Асим**, Из живота наших ријечи, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 25–31.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 303. Пецо Асим**, Из наше ономастике (Неретва–Мостар, Буна–Благај, Брегава–Столац), ЈФ LIII (1997) 59–73.  
Резиме на руском.
- 304. Пецо Асим**, Мање познате речи у књижевном делу Десанке Максимовић (граматички и лексички аспект једне прегршти таквих речи, НССУВД 26/2 (1997) 231–240.  
Резиме на руском.
- 305. Плотникова Анна**, Символика названий каравая в календаре балканских Славян, КСК II/2 (1997, Београд) 7–17.  
Са литературом.  
Систематизација типова и симболике назива обредних хлебова: бадњак, бадник, божјињак, василица, чесница, радосник, орачица, овчарник итд.  
Резиме на енглеском.
- 306. Поповић Михаило**, О неким новијим случајевима полисемијског семантичког позајмљивања, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 347–354.  
Резиме на француском.

- 307. Поповић Михајло**, О неким проблемима лексичке антонимије, *Glossa* III/3 (1997, Београд) 9–16.  
Резиме на француском језику.
- 308. Поповић Михајло**, Суфиксална творба именица код основа француског прокла, *НССУВД* 26/2 (1997) 329–337.  
Резиме на француском.
- 309. Прčić Твртко**, *Semantika i pragmatika reči*, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Sremski Karlovci — Novi Sad 1997, 149 str., 23 cm.
- 310. \*Раденковић Љубинко**, Митска бића српског народа, Од мита до фолка I/1 (1996, Крагујевац) 11–16.  
О термину *ала* из речника митолошких бића.
- 311. Радић-Дугоњић Милана**, Лексичка функција и њени граматички модели у преводној лексикографији, *НССУВД* 26/2 (1997) 399–407.  
Резиме на руском.
- 312. Радич-Дугонич М.**, Семантичко јдро и его место в комплексној структури лексическог значења слова, Сопоставителне и сраивнителне иследования ... (1997, Белград) 248–252.
- 313. Радовић-Тешић Милица**, Стране речи у српском језику данас. О лексичким позајмљеницама, Зборник радова са научног скупа „Стране речи и изрази у српском језику, са освртом на исти проблем у језицима националних мањина“ (Суботица 18–20. октобар 1995), Суботица–Београд 1996, стр. 417, КњЈ XLV/4 (1997) 81–83.  
Приказ.
- 314. \*Радуловић Зорица**, Скуп сазнања о језику. Драгомир Вујичић, Из ономастике, лексикологије и дијалектологије, ИТП „Унирекс“, Д. Д. Подгорица, 1996, Стварање, август–децембар (1996) 1143–1147.  
Приказ.
- 315. Ристић Стана**, Морфолошке и синтаксичке карактеристике неких типова експресивне лексике, *НССУВД* 26/2 (1997) 207–217.  
С литературом.  
Резиме на руском.
- 316. Sekeruš Pavle**, *Nomen est — (il) Omen?*, ГФФНС 25 (1997) 215–219.  
Резиме на српском.
- 317. \*Сикимић Биљана**, Еротске конотације фитонима у народним загонеткама, *КСК* I/1 (1996, Београд) 57–67.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 318. Смолска Аделајда**, Међуоднос граматичких и семантичких категорија код именица у српском језику, *НССУВД* 26/2 (1997) 449–455.  
С литературом.  
Резиме на руском.
- 319. Стијовић Данило**, Ономастика Суве Реке и околних села, ОП XIII (1997) 497–573.  
Резиме на немачком.
- 320. Стијовић Светозар**, Развој српске ономастичке науке у последњој четвртини века, ЈФ LIII (1997) 203–210.  
Приказ.
- 321. Стојановић Смилка**, Основни релацијски термини. *НССУВД* 26/2 (1997) 121–127.  
С изворима и литературом.  
Резиме на енглеском.
- 322. Ћирић Љубисав**, Ономастика белопаланачког краја, ОП XIII (1997, Београд) 37–338.  
Резиме на немачком.

- 323. Ђорђић Божо**, Варијације у тумачењу изведених речи у једнојезичким речницима српског језика, НССУВД 26/2 (1997) 343–351.  
Резиме на руском.
- 324. Ђупић Жељко**, „Светло“ и „ђавоље“ или: *играгови културног у косовском етно-хијској топонимији*, Баштина, св. 8 (1997, Приштина), 97–109.  
Резиме на енглеском.
- 325. Novány Lajos**, A palicsi Böge névének eredetéről (Poreklo paličkog naziva „Böge“), *Hungarológiai Közlemények* 4, Филозофски факултет Нови Сад, 1997, 33–38.
- 326. Чигоја Бранкица**, Неколико опаски о презимену Каравла, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 225–227.  
Резиме на немачком.
- 327. \*Ѕипка Данко**, Настајанје и нестјање хомонимских гнијезда у Етимолошком гјечнику, ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 81–87.  
Са литературом.
- 328. Шипка Данко**, в. бр. 261.
- 329. Штасни Гордана**, Неологизми, кованице и индивидуално означене речи у Речнику српскохрватског књижевног језика, ППЈ 28/29 (1997/98) 87–113.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 330. Schubert Gabriella**, Zu Problemen der „Tiefenstruktur“ von Etymologien, am Beispiel von 'Pfeffer' und 'Paprika' in den Sprachen Südosteuropas, ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 29–43.  
Са списком литературе.  
Са графиком.
- 331. \*Шћепановић Михаило**, Антропонимска база *сћан* и презиме *Сћанојчић*, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 182–194.  
Са литературом.  
Резиме на немачком.
- 332. Шћепановић Михаило**, Несагласност граматичког и лексикографског статуса једног типа ојконима, НССУВД 26/2 (1997) 389–398.  
С литературом.  
Резиме на руском.
- 333. Шћепановић Михаило**, Ономастичке категорије и српска ономастичка терминологија, КњЈ XLV/2–3 (1997) 65–69.  
С литературом.  
Резиме на руском.

## V. Несловенски језици

- 334. Bagi Ferenc**, A beszédhelyzet mint a szövegszerkezet alkotóeleme mondókáinkban (Govorna situacija kao sastavni element strukture teksta u tapšalicama), *Hungarológiai Közlemények* 3, Филозофски факултет Нови Сад, 1997, 95–99.
- 335. Вучо Јулијана**, Петнаест хиљада најважнијих речи италијанског језика: Tullio DeMauro-Gian Giuseppe Moroni, DIB : Dizionario di base della lingua italiana, *Dizionario visuale*, Paravia, Torino, 1996, *Glossa* III/2 (1997, Београд) 99–103.  
Приказ.
- 336. Danyi Magdolna**, A beszédszerűség mondat — és gondolatalkazatai Pilinszky János költői nyelvében (Реџениџке и мисаоне форме беседништва у песничком изражавању Јаноша Пилинскија), *Hungarológiai Közlemények* 4, Филозофски факултет Нови Сад, 1997, 67–72.
- 337. Добрев К. Иван**, Концепцијата за семантико-функционалната двојственост на частите на речта в тјоркските езици, ЈФ LIII (1997) 147–172.  
Са литературом.  
Резиме на српском.

**338. Katona Edit**, Az igenemekről (O glagolskom rodu), Hungarológiai Közlemények 4, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 95–101.

Са литературом.

**339. Katona Edit**, Nyelvművelő kézisztár (Szerkesztett : Grétsy László és Kemény Gábor. Budapest, Auktor Könyvkiadó, 1996) („Priručni rečnik za negovanje jezika“), Hungarológiai Közlemények 3, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 110–115.

Приказ.

**340. \*Китановски Наум**, Марија Маца, Италијанска граматика, изд. Еуроклиент (Скопје, 1996) 253,8°.

**341. Костић-Голубичић Мирјана**, v. br. 356.

**342. Lánçz Irén**, A kompetencia és az ideális beszélő (Kompetencija i idealni govornik), Hungarológiai Közlemények 3, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 51–58.

Резиме на енглеском.

**343. Papp György**, A nyelvi összevetés, tipológiai elemeni Bárczi Géza nyelvészeti munkásságában (Tipološki elementi jezičkog upoređivanja u lingvističkoj delatnosti Geze Barcija), Hungarológiai Közlemények 4, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 81–86.

Са напоменама уз текст.

**344. Pásztor Kicsi Mária**, Metodológiai előmunkák élőnyelvi szövegek fonológiai feldolgozásához (Metodološke pripreme za fonološku analizu govornih tekstova), Hungarológiai Közlemények 4, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 45–49.

**345. Прилепчански Венко**, Француска граматика, изд. Венеција (Штип, 1997) 320,8°.

Са библиографијом.

**346. \*Рајић Јелена**, Rajhenbahovo tumačenje vremenskog glagolskog sistema : poređenje sa tradicionalnim gramatičkim pristupom na primerima iz španskog jezika, ЗМФЛ 39, св. 2 (1996) 105–111.

Са библиографијом.

Резиме на руском.

**347. Rajsli Ilona**, Egy antropomorf típusú szócsoport vizsgálata Pázmány Péter korában (Analiza grupe reči antropomorfnog tipa iz vremena Petera Pazmanja), Hungarológiai Közlemények 4, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 17–26.

Са литературом.

**348. Rajsli Ilona**, Magyar Nyelvjárások (Szerkesztette, Sebestyén Árpád, a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Magyar Nyelvtudományi Tanszékének évkönyve XXXIII. Debrecen, 1996) („Mađarski dijalekti“), Hungarológiai Közlemények 3, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 105–110.

Приказ.

**349. Szikora Judit**, A középiskolai nyelvtanés nyelvészettoktató jellemzésének felmérési módszereiről (Metodi merjenja pri opisu nastave srednjoškolske gramatike i lingvistike), Hungarológiai Közlemények 4, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 115–122.

Са напоменама уз текст.

Резиме на енглеском.

**350. Силашки Надежда**, Енглески пословни језик — јуче, данас, сутра, Glossa III/1 (1997, Београд) 65–73.

Резиме на енглеском језику.

**351. Солдатић Далибор**, Језичка ситуација у Шпанији и шпански језик данас, Glossa III/2 (1997, Београд) 29–35.

**352. Срдић Смиља**, Конјуктив I у захтевним реченицама у немачком језику, Glossa III/2 (1997, Београд) 21–28.

Са литературом.

Резиме на немачком језику.

**353. \*Срдић Смиља**, Sinkretizam glagolskih oblika u ranom novovisokonemačkom, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 366–373.

Са литературом.

Резиме на немачком.

**354. Станојевић Веран**, О генеричком члану и генеричким исказима у француском, *Glossa* III/2 (1997, Београд) 11–20.

Са литературом.

Резиме на француском језику.

**355. Cseh Márta**, Igenév-igék Ács Károly verseiben (Participi i glagoli u pesmama Karolja Ača), *Hungarológiai Közlemények* 4, Филозофски факултет Нови Сад, 1997, 73–80.

Са напоменама и скраћеницама.

**356. \*Шушка Ђустина, Костић-Голубић Мирјана, Jolanta Mindak, Irena Sawicka** : Zarys gramatyki języka albańskiego, Polska Akademia Nauk, Instytut Slawistyki (Język na pograniczach, 8), *Slawistyczny Ośrodek Wydawniczy, Warszawa* 1993, s. 157, 36МСФЛ 39, св. 2 (1996) 231–235.

Приказ.

## VI. Балканологија

**357. Аргировски Мито**, Јазичите во контакт на балканскиот простор, Предавања, 15–26.

**358. \*Радић Првослав**, Из балканске фразеологије, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 381–387.

Са литературом.

Резиме на немачком.

**359. Радић Првослав**, О једном балканословенском глаголско-именичком фразеологизму (*шомеритши некоме дандало*), Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 229–234.

Са литературом.

Резиме на немачком.

**360. Фридман Виктор**, Диференцијација на македонскиот и бугарскиот јазик во балкански контекст, Пристапни предавања, прилози и библиографија на новите членови на МАНУ, XII (1997) 109–133.

Са литературом и библиографијом проф. В. Фридмана.

**361. Фридман Виктор**, Значењето на македонскиот јазик за балканистичката лингвистика и неговата афирмација на меѓународно ниво, Педесет години на македонската наука за јазикот, 209–217.

Са библиографијом.

Резиме на англиском.

## VII. Старословенски језик и неговите редакције

**362. Грковић-Мејџор Јасмина**, Партиципи у српскословенском језику, 36МСФЛ 40, св. 1 (1997) 21–39.

Са изворима и цитираном литературом.

Резиме на англиском.

**363. Десподова Вангелија**, Еден лист од Аргировиот триод на НБКМ, Софија во Архивот на Република Македонија, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 77–81.

**364. Драгин Наташа**, Фонетске црте Службе Светом Петру Атонском Генедија Светогорца, ППЈ 28/29 (1997/98) 5–10.

Резиме на руском.

**365. Маројевић Радмило**, Присвојни придеви (поссесива) у старославенском језику, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 153–183.

Са литературом.

Резиме на руском.

- 366. Милоvsка Добрила**, Азбучниот акростих во литературниот творештво на Презвитерот Константин, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 133–135.  
Са литературом.
- 367. Минова-Гуркова Лилјана**, Евангелијата како текстови, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 137–149.  
Са прилогом из јеванђеља и литературом.
- 368. Младеновиќ Александар**, Српска редакција старословенског језика и употреба само танкога јера у писању, АП 19 (1997) 9–22.  
Са скраћеницама.  
Резимеи на руском и српском.
- 369. Младеновиќ Александар**, Српска редакција старословенског језика и употреба само танкога јера у писању, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 97–104.  
Са скраћеницама.  
Резиме на руском.
- 370. Moszyński Leszek**, *Cerkiewnosłowiańskie zřno gořuřbno — zřno gořuřićbno*, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 177–193.
- 371. Nazor Anica**, *Napomene o izvorima Rječnika crkvenoslavenskogo jezika hrvatske redakcije*, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 195–200.
- 372. Пандев Димитар**, Континуитетот на јусовото писмо (Јусовото писмо во одделни влашко-молдавски ракописи), Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 201–205.
- 373. Радомиров псалтир**. Приредила Лилјана Макаријоска. Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ (Скопје, 1997) 329,4.<sup>o</sup>  
Са литературом, изворима, скраћеницама, речницима и текстом из псалтира.
- 374. Рибарова Зденка**, За некои лексички специфичности на Радомировото евангелие, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 237–245.  
Са литературом и скраћеницама.

## VIII. Српски (српскохрватски језик)

### а) Фонетика и фонологија

- 375. Букановиќ Петар**, О неким акцентским дублетима у новоштогавским говорима, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 167–173.  
Резиме на руском.
- 376. Ђуровиќ Ј. Радослав**, Неакцентоване дужине и ортотонијска норма, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 175–192.  
Резиме на руском.
- 377. Ђуровиќ Радосав**, О ортотонијском реализму данас, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 115–123.  
Резиме на немачком.
- 378. \*Јокановиќ-Михајлов Јелица**, Интонационе карактеристике читаног текста, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 132–143.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 379. Муратагић-Туна Хаснија**, *Нешто о факултативним фонемама*, ЗбФФП, књ. 5–6 (1995/96) 153–181.  
Резиме на француском.
- 380. Соколовиќ Мирјана**, Утицај акцената на формантску структуру вокала, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 65–85.  
Са илустрацијама.  
Резиме на немачком.

**б) Граматика, граматичка питања и питања развоја  
српског књижевног језика**

**381. Андрић Иво**, в. бр. 393.

**382. Антонић Ивана**, Snježana Kordić, *Relativna rečenica*, Zagreb: Matica hrvatska (Znanstvena biblioteka Hrvatskog filološkog društva 25), 1995 : 365, ЈФ LIII (1997) 227–236.  
Приказ.

**383. Арсенијевић Бобан**, Синтаксичко-морфолошки статус инфинитива, КњЈ XLV/2–3 (1997) 47–55.

С литературом.

**384. Биговић-Глушица Рајка**, Језик Марка Миљанова. Културно-просветна заједница Подгорице, Подгорица, 1997, 345 стр.

**385. Бојовић Драга**, Један осврт на проблем конгруенције у језику средстава масовне комуникације, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 123–128.

Резиме на њемачком.

**386. Брборић Бранислав**, Српски језик : удари и заокрети, ЛМС 173, књ. 460, св. 3 (1997) 276–283.

**387. \*Васић Вера**, Неинтегрисана клауза с везником „јер“, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 32–38.

Резиме на енглеском.

**388. Војводић Дојчил**, Перформативни искази као резултат међусобне условљености лексичких и граматичких значења глагола, НССУВД 26/2 (1997) 129–139.

С изворима и литературом.

Резиме на руском.

**389. \*Вукомановић Славко**, Порекло основа са финалним сибилантима у множини код именица мушког рода, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 248–256.

Резиме на немачком.

**390. \*Грицкат Ирена**, Неке појединости у вези с употребом заменице свој (мој, твој ...), Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 15–18.

Резиме на руском.

**391. Грицкат Ирена**, Поводом заменица сав, сваки (и сродних речи), НЈ XXXII/1–2 (1997) 1–6.

Резиме на руском.

**392. Грицкат Ирена**, Срето Танасић, Презент у савременом српском језику, изд. Институт за српски језик САНУ, Библиотека Јужнословенског филолога нс књ. 12, Београд, 1996, стр. 192, ЈФ LIII (1997) 215–216.

Приказ.

**393. \*Гудков П. Владимир**, Особености употребе заменичких енклитика *је* и *ју* у текстовима Иве Андрића и Скендера Куленовића, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 19–24.

Резиме на руском.

**394. Dezso Laszlo**, Gramatika i leksika u proučavanju valence glagola, NSSUVD 26/2 (1997) 25–33.

С литературом.

**395. Дешић Милорад**, Акузатив јединице именица мушког рода и полисемија, НССУВД 26/2 (1997) 185–193.

Резиме на руском.

**396. \*Драгићевић Рајна**, О једној врсти лексичке паронимије, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 456–463.

Резиме на енглеском.

**397. Драгичевић Милан**, Неколико напомена о именици *кӯзџ*, НЈ XXXII/1–2 (1997) 68–71.

Резиме на руском.

- 398. \*Ђукановић Петар**, Октроисана екавица, Ријеч II/1–2 (1996), 86–89.  
Резиме на енглеском.
- 399. Ђукановић Петар**, Статус дијалектизама у граматичи и речнику, НССУВД 26/2 (1997) 373–378.
- 400. Зеи Драга**, О прозодијској структури речи, ЈФ LIII (1997) 35–58.  
Са библиографијом.  
Резиме на енглеском.
- 401. \*Ивић Милка**, Још једном о „народњацима“, Од мита до фолка I/1 (1996, Крагујевац) 103–108.
- 402. Ивић Милка**, О смислу елипсе глаголског *се*, ЈФ LIII (1997) 29–33.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 403. Јокановић-Михајлов Јелица**, Иновације у прозодији речи и исказа као одраз актуелних друштвених промена, ЗБМСФЛ 40, св. 1 (1997) 41–48.  
Резиме на руском.
- 404. Јокановић-Михајлов Јелица**, Категорија узвика — граматички и лексички аспект, НССУВД 26/2 (1997) 171–177.  
Резиме на руском.
- 405. Јокановић-Михајлов Јелица**, Типови и функције прозодијских карактеристика спикерског говора, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 159–165.  
Резиме на руском.
- 406. \*Кашић Зорка**, Релација семантичке подређености и надређености у лексикону осмогодишњака, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 144–148.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 407. Керкез Драгана**, Фразеологизирани обрти у функцији перифрастичних предиката у језику средстава јавног информисања, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 209–214.  
Резиме на руском.
- 408. Киршова Маријана**, Најфреквентнији творбени модели у данашњој штампи, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 109–114.  
Резиме на руском.
- 409. Кликовац Душка**, О узрочном значењу конструкције у + локатив, НЈ XXXII/1–2 (1997) 26–37.  
Са литературом и грађом.  
Резиме на енглеском.
- 410. Ковачевић Милош**, Дистрибуција и правила употребе партикула „и“ и „ни“ у српском књижевном језику, НЈ XXXII/1–2 (1997) 7–25.  
Резиме на немачком.
- 411. Ковачевић Милош**, Експективне зависне реченице, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 19–30.  
Резиме на енглеском.
- 412. Ковачевић Милош**, Значајан допринос синтакси реченице (Snježana Kordić, Relativna rečenica, Znanstvena biblioteka Hrvatskog filološkog društva 25, Zagreb, 1995, 365 str.), ЗБМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 208–212.  
Приказ.
- 413. Ковачевић Милош**, Колебања при употреби двоструке негације, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 57–72.  
Резиме на енглеском.
- 414. Кликовац Душанка**, О глаголском виду у српскохрватском језику из другог угла, ЗБМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад, 1997, 135–139.  
Са литературом.  
Резиме на француском.

- 415. Ковачевић Милош**, Одрицање и тврђење двоструком негацијом, ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад, 1997, 111–124.  
Резиме на руском.
- 416. \*Ковачевић Милош**, О једном типу перифрастичке интензификаторске партикуле, Ријеч II/1–2 (1996), 70–85.  
Резиме на енглеском.
- 417. Ковачевић Милош**, Паратакситичке и хипотакситичке односне реченице, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 49–61.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 418. \*Ковачевић Милош**, Сложена реченица с независном релативном клаузом, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 78–89.  
Резиме на немачком.
- 419. Kordić Snježana**, Употреба глагола требати, НССУВД 26/2 (1997) 71–81.  
С литературом.  
Резиме на немачком.
- 420. Kordić Snježana**, в. бр. 382, 412.
- 421. Corin Andrew**, О синтакси егзистенцијалног *habere* (има) у српском језику, НССУВД 26/2 (1997) 45–60.  
С литературом.  
Резиме на енглеском.
- 422. Куленовић Скендер**, в. бр. 393.
- 423. Kunzmann-Müller Barbara**, Лексичка варијација у конструкцијама с номинативом односно дативом у српском језику, НССУВД 26/2 (1997), 101–112.  
С литературом.  
Резиме на немачком.
- 424. Ликоманова Искра**, Лексикографски статус морфолошких варијанти код именица женског рода у савременом српском језику, НССУВД 26/2 (1997) 179–184.  
С литературом.  
Резиме на руском.
- 425. Ломпар Весна**, Заменица са префиксом *и-* у српском језику, НССУВД 26/2 (1997) 155–162.  
Резиме на руском.
- 426. Мирић Душанка**, Частица *ли* как модификатор значења в вопросительном высказывании, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 73–81.  
Са литературом.  
Резиме на српском.
- 427. Михаиловић Драгослав**, в. бр. 439, 446.
- 428. Московљевић Јасмина**, Лексичка детранзитивизација и анализа правих повратних глагола у српском језику, ЈФ LIII (1997) 107–114.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 429. Остојић Бранислав**, Валентност везника „е“ и његове синонимске опозиције у граматикама и реченицама српскохрватског језика, НССУВД 26/2 (1997) 61–69.  
Резиме на руском.
- 430. Остојић Бранислав**, Вуков језик, говор Дробњака и српски књижевни језик данас, Дурмиторски зборник 2, На извору Вукова језика, Зборник радова са научног скупа који је одржан на Жабљаку 21. и 22. јула 1997. године, Општина Жабљак — „Штампариа — Обод“ ДД Цетиње, 1997, 11–21.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 431. Остојић Бранислав**, Још о конструкцијама с глаголом *иребати*, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 15–18.  
Резиме на немачком.

- 432. Остојић Бранислав**, Кратка прегледна граматика српског језика, Коло, Никшић, 1997, 160 стр. (друго издање).
- 433. Остојић Бранислав**, Кратка прегледна граматика српског језика, Унирекс, Подгорица, 1997, 160 стр.
- 434. \*Остојић Бранислав**, О двјема спорним конструкцијама у српском језику, ВаО 3(1996) 15–21.
- 435. Остојић Бранислав**, Прилози о Његошеву језику, ЦИД, Никшић, 1997, 212 стр.
- 436. Оташевић Ђорђе**, Универбација, НЈ XXXIII/1–2 (1997) 52–63.  
Са литературом.  
Резиме на француском.
- 437. Петровски Марина**, Глаголски придеви као кондензатори реченичног садржаја, ППЈ 28/29 (1997/98) 47–59.  
Резиме на руском.
- 438. Пецо Асим**, Дијалекатске особине у писаној речи Десанке Максимовић, НЈ XXXII/1–2 (1997) 88–97.  
Резиме на француском.
- 439. Пецо Асим**, Један поглед на граматички систем у роману *Петријин венац* Драгослава Михаиловића, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 45–53.  
Резиме на руском.
- 440. Пецо Асим**, Судбина фонеме Х у нашем језику — још увијек привлачан проблем, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 193–200.  
Резиме на енглеском.
- 441. \*Поповић Љубомир**, Морфосинтаксичке ниске, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 90–101.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 442. Поповић Љубомир**, Ред речи у реченици, Штампa „Чигоја“, Београд 1997, 384 стр.  
Резиме на енглеском.
- 443. Радић Првослав**, О формално-граматичком статусу образовања на *-и(ја)* и *-ли(ја)* у српском књижевном језику, НССУВД 26/2 (1997) 353–364.  
С литературом.  
Резиме на руском.
- 444. Радовановић Милорад**, Српски језик на крају века: између 'балканизације' и 'европеизације', ЗБМСФЛ 40, св. 1 (1997) 161–165.  
Резиме на енглеском.
- 445. Радуловић Зорица**, Дилеме и могућности одређења припадности појединих ријечи издвојеним врстама, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 125–129.  
Резиме на немачком.
- 446. Ракић Софија**, Употреба генитива у језику два романа Драгослава Михаиловића: *Петријин венац* и *Гори Морава*, ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 199–208.  
Са литературом.
- 447. Ракић Станимир**, Акцент инфинитива глагола, ЗБМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 125–134.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 448. Ракић Станимир**, Правило краћења у српскохрватском језику, ЗБМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 141–156.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 449. Рац Биљана**, Парцелација у роману *Константин Горча* Видосава Стевановића, ППЈ 28/29 (1997/98) 11–54.  
Резиме на руском.

- 450. Ристић Стана**, Лексичка семантика експресивних глагола у савременом српском језику, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 167–176.  
Са литературом и изворима.  
Резиме на руском.
- 451. Ристић Стана**, Лексичка семантика као одраз односа човека и његовог језика (на примеру именица модела „особа + морална или психичка особина“), ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 99–109.  
Са литературом и изворима.  
Резиме на руском.
- 452. Сааведра Димка В.**, Опште заменице лексичко-граматички статус, НССУВД 26/2 (1997) 141–154.  
С литературом.
- 453. Стевовић Саво**, Језик Тамила Сијарића са освртом на дијалекатску основу, Унирекс, Подгорица, 1997.
- 454. Симић Радоје**, Куда иде српски књижевни језик, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 465–479.
- 455. Симић Радоје**, Наш књижевни језик данас, Дурмиторски зборник 2, Општина Жабљак — „Штампарија — Обод“ ДД Цетиње, 1997, 37–47.  
Резиме на немачком.
- 456. Симић Радоје**, Речник и граматика, НССУВД 26/2 (1997) 11–24.  
Резиме на руском.
- 457. \*Симић Радоје**, Хиперкоректност и хиперграматичност — термилошки смисао и лингвистички статус —, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 49–59.  
Резиме на немачком.
- 458. \*Смольская**, О некоторых особенностях языка Милоша Црњанског, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 230–238.  
Са литературом.  
Резиме на српском.
- 459. Сремац Стеван**, в. бр. 461.
- 460. Стакић Милан**, Видови деривационе основе именских речи у српском језику, КњЈ XLV 4 (1997) 11–16.  
Резиме на руском.
- 461. Стакић Милан**, Граматика и семантика идиома у *Ивковој слави* Стевана Срећца, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 103–114.  
Резиме на немачком.
- 462. \*Стакић Милан**, Деривациони морфонолошки дублети у српском језику, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 149–162.  
Резиме на енглеском.
- 463. Станковић Богољуб**, Међуоднос граматике и речника у области синтагматских веза, НССУВД 26/2 (1997) 83–90.  
Резиме на руском.
- 464. Станковић Богољуб**, Синтагматска иновирања у језику штампе, ЈФ LIII (1997) 87–97.  
Резиме на руском.
- 465. Станојчић Живојин**, Контекстуални резултати везе синтаксичких и лексичких јединица, КњЈ XLV/1 (1997) 1–5.  
Резиме на енглеском.
- 466. Станојчић Живојин**, О перспективи једног творбеног модела као придева у српском књижевном језику, Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 73–77.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 467. \*Суботић Љиљана**, Још једном о моделу имперсоналне реченице с акузативом директног објекта, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 70–77.  
Резиме на енглеском.

- 468. Танасић Срето**, Збирна виšekратност као синтаксичко-семантички тип мноштва радњи, ЈФ LIII (1997) 99–105.  
Са литературом и изворима.  
Резиме на руском.
- 469. Танасић Срето**, Конструкција *йод* + *акузатив* с временским значењем, НЈ XXXII/1–2 (1997) 38–43.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 470. Танасић Срето**, О перфекту и плусквамперфекту имперфективних глагола, ЗБМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 91–97.  
Са цитираном литературом.  
Резиме на руском.
- 471. Танасић Срето**, Супротне реченице у везницима „него“ и „већ“, ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 191–197.  
Са изворима.  
Са цитираном литературом.  
Резиме на руском.
- 472. Танасић Срето**, в. бр. 392.
- 473. \*Торић Божо**, О суфиксалној универбацији у српском језику, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 60–64.  
Резиме на енглеском.
- 474. \*Хлебџ Борис**, Прилог разумевању значења речце „се“, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 65–69.  
Резиме на енглеском.
- 475. Чаркић Мирослав**, Развојни правци српске лингвистике текста, НЈ XXXII/1–2 (1997) 98–119.  
Са библиографијом.  
Резиме на енглеском.

#### в) Нормативна питања и питања развоја књижевног израза

- 476. Биговић-Глушица Рајка**, Нека колебања у нашим правописним приручницима у односу на ијекавску норму, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 249–256.  
Резиме на француском.
- 477. Брајичић Олга**, Језик телевизије и норма српског језика, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 129–140.  
Резиме на руском.
- 478. Вујичић Драгомир**, Уз проблематику језичког нормирања: пуризам, либерализам или критеријум језичког одабирања, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 239–248.  
Резиме на француском.
- 479. Дешић Милорад**, Нека питања лексичке норме у српском језику, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 233–237.  
Резиме на руском.
- 480. Збиљић Драгољуб**, Најновије размеђе у нормирању српског језика, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 257–262.  
Резиме на руском.
- 481. Марјановић Слободан**, Ортографска норма у полусложеницама, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 95–107.  
Резиме на енглеском.

**482. Маројевић Радмило**, Српска језичка норма: Вукови темелји, Бошковићева начела, данашњи Даничићи, Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 7–21.

Резиме на руском.

**483. Марфунина И. А.**, Сохранение и изменение языковой нормы как двуединый процесс и отражение его в языке средств массовой информации, Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 47–55.

Са литературом.

Резиме на српском.

**484. Муратагић-Туна Хаснија**, Нормативност језика „Наше Борбе“, Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 141–151.

Резиме на француском.

**485. Недељковић Владимир**, Језички тренутак, РТС — Образовно-научни програм — Вукова задужбина — Институт за експерименталну фонетику и патологију говора, Београд 1997, 158 стр.

**486. Остојић Бранислав**, Колебања у норми српског језика, Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 37–46.

Резиме на француском.

**487. \*Остојић Бранислав**, Колебања у норми српског језика, Унирекс, Подгорица, 1996, 208 стр.

**488. \*Остојић Бранислав**, О икавизмима ијекавског изговора и њиховим колебањима у норми српског језика, ПР, 1–2, 15. II, 12; 3–4, 15. III, 14; 5–6, 18. IV, 13; 7–8, 15. V, 10; (1996).

**489. Perić Aleksandar**, Normiranje, jezička politika i istorijski uslovi razvoja savremenog srpskog jezika (2), Prevodilac XVI/1–4 (1997, Beograd) 12–26.

Rezime na engleskom.

**490. \*Радовановић Милорад**, Фазе (дез)интеграције српске стандарднојезичке норме, Српски језик 1/1–2 (1996, Београд) 404–408.

Са библиографијом.

Резиме на енглеском.

**491. Радуловић Зорица**, О неким Вуковим нормативним решењима према решењима у данашњим граматицима српског језика, Дурмиторски зборник 2, Општина Жабљак — „Штампарија — Обод“ ДД Цетиње, 1997, 27–37.

Резиме на руском.

**492. Ристић Стана**, Нормативна питања у вези са лексиком разговорног језика, Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 223–232.

Литература и извори.

Резиме на енглеском.

**493. Симић Радоје**, Српска књижевно-језичка норма (и Вуково доба), Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 23–35.

Резиме на њемачком.

**494. Стакић Милан**, Деминутиви на -ица са деривационом основом на -ј (Прилог нормирању „структуралног“ ј у додиру са и), Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 87–93.

Резиме на руском.

**495. Шћепановић Михаило**, Ономастичка терминологија и норма, Трећи лингвистички скуп „Бошковићев дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 215–221.

Литература и скраћенице.

Резиме на њемачком.

## г) Дијалекти

- 496. Анђелковић Сава**, в. бр. 551.
- 497. Богдановић Недељко**, Лексиколошка истраживања југоисточне Србије, Славистика I (1997, Београд) 151–153.
- 498. Богдановић Недељко**, Језичке појаве на додиру призренско-тимочког и косовско-ресавског дијалекта, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 77–83.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 499. Божовић Маринко**, Рефлекси јата у говору Ибарског Колашина, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 131–136.  
Резиме на руском.
- 500. Бојовић Драга**, Дијалектолошки статус говора села Ђурђевића Тара, Дурмиторски зборник 2, Општина Жабљак — „Штампарија — Обод“ ДД Цетиње, 1997, 67–73.  
Резиме на руском.
- 501. Букумирић Милета**, Глаголске одредбе у говорима северне Метохије, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 21–39.  
Резиме на руском.
- 502. Вукадиновић Вилотије**, Међусобни утицаји косовско-ресавских и призренско-тимочких говора (на говорима села Мозгова и Подгорца), ДСДП IV (1997, Деспотовац) 85–97.  
Резиме на руском.
- 503. \*Вукићевић Милосав**, *Грнчарска лексика у говору Приштинине*, ЗБФФП, књ. 5–6 (1995/96) 265–272.  
Резиме на енглеском.
- 504. Вујичић Драгомир**, О српском говору Зубаца у Херцеговини, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 181–189.  
Резиме на руском.
- 505. \*Вујичић Драгомир**, Др Саво Стевовић, Језик Тамила Сијарића са освртом на дијалекатску основу, Унирекс, Подгорица, 1997, ВаО 5–6 (1996) 135–139.  
Приказ.
- 506. Вукићевић Милосав**, в. бр. 518, 524.
- 507. Дешић Милорад**, Рефлекси јата у говору села Голубића код Книна, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 137–140.  
Резиме на руском.
- 508. Драгин Гордана**, Студенички говор на западној ивици косовско-ресавског подручја, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 99–104.  
Резиме на руском.
- 509. Драгичевић Милан**, О вокализму говора Бараћа у околини Мркоњић-Града, ЗБМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 183–190.  
Резиме на енглеском.
- 510. \*Драгичевић Милан**, О тросложним изведеницама на „-ица“ из категорије личних имена субјективне оцене у нашим западним ијекавским говорима, ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 209–213.  
Резиме на руском.
- 511. Драгичевић Милан**, Ардалијева дијалекатска грађа у светлу новијих истраживања говора Буковице, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 191–199.  
Резиме на енглеском.
- 512. Драгичевић Милан**, О судбини секвенци цџ и шџ у нашим ијекавским говорима, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 97–102.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 513. \*Дуњић Оливера**, Термин за својту у Жељинској Жупи, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 316–323.  
Резиме на енглеском.

- 514. \*Ђукановић Петар**, О једном типу секундарног акценатског дужења у драгачевском говору, Српски језик, I/1–2 (1996, Београд) 281–286.  
Резиме на енглеском.
- 515. Ђукановић Петар**, О реду речи у драгачевском говору, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 201–207.  
Резиме на руском.
- 516. Ђукановић Петар**, в. бр. 519, 561.
- 517. Ђуровић Ј. Радосав**, Говор вишеградског Старог Влаха у дијалекатском комплексу Старог Влаха и југоисточне Босне, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 209–219.  
Резиме на руском.
- 518. Ђуровић Ј. Радосав**, Милосав Вукићевић, *Говори Крагујевачке Лепенице*, Приштина, 1995, стр. 248, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 555–563.  
Приказ.
- 519. Ђуровић Ј. Радосав**, Петар Ђукановић, *Говор Драгачева*, Српски дијалектолошки зборник, књ. XLI, Београд, 1995, стр. 1–240, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 549–554.  
Приказ.
- 520. Жугић Радмила**, Придеви који се односе на човекове особине у говору околне Лебана, ЈФ LIII (1997) 135–145.  
Резиме на руском.
- 521. Ивић Павле**, Разлике међу говорима косовско-ресавског дијалекта, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 41–44.  
Резиме на енглеском.
- 522. \*Јашовић Голуб**, *Прилог ироучавању говора Срба из Пећког Подгора*, ЗбФФП, књ. 5–6 (1995/96) 273–302.  
Резиме на руском.
- 523. Јовановић Миодраг**, Ускочки говор у монографији Милије Станића, Дурмиторски зборник 2, Општина Жабљак — „Штампариа — Обод“ ДД Цетиње, 1997, 81–90.  
Резиме на енглеском.
- 524. Јовић Душан**, Милосав Вукићевић, *Говори крагујевачке Лепенице*, Универзитет у Приштини, Приштина 1995, стр. 7–248, ЗМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 237–239.  
Приказ.
- 525. Корићанац В. Драгољуб**, в. бр. 555.
- 526. Костић Марина**, Прво лице једнине презента у говору Горње Пчиње, ПШ 28/29 (1997/98) 191–203.  
Са географском картом.  
Резиме на руском.
- 527. Кризманић Вишња — Павловић Слободан**, Функције инфинитива у говору Бачког Моноштора, ПШ 28/29 (1997/98) 61–71.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 528. Lehiste Pse**, Трагови фонетског дијалекатског супстрата у српском књижевном језику, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 125–129.  
Резиме на енглеском.
- 529. Манић Форски Драгослав**, Лужнички речник, Дом културе — Бабушница, Бабушница 1997, 100 стр.
- 530. Марјановић Слободан**, Граматичка норма именица субјективне оцене у Речнику пиротског говора, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 265–283.  
Са литературом.  
Резиме на немачком.
- 531. Младеновић Радивоје**, Падежне дистинкције у говорима Шарпланинске области, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 141–154.  
Резиме на руском.

- 532. Младеновић Радивоје**, О једном периферном српско-македонском говору, Српски језик II/1-2 (1997, Београд) 245-263.  
Са литературом.  
Резиме на немачком.
- 533. Николић Видан**, Антропогеографски проблеми и досадашња истраживања говора Старог Влаха, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 222-239.  
Са мапама.  
Резиме на руском.
- 534. Петровић Драгољуб**, Неке средњоморачко-црногорске прозодијске паралеле, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 105-114.  
Резиме на руском.
- 535. Петровић Драгољуб**, Монографија о банатским говорима (Павле Ивић — Жарко Бошњакловић — Гордана Драгин, Банатски говори шумадијско-војвођанског дијалекта. Књига прва : Увод у фонетизам. — Српски дијалектолошки зборник, Београд 1994, XL, 419 стр.), ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 195-208.  
Приказ.
- 536. Ресо Асим**, Od Lugata do Petrijinog venca (jedan pogled na istorijski razvitak kosovsko-resavskih govora), ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 53-69.  
Резиме на руском.
- 537. \*Ресо Асим**, Dijalekatska leksika u Etimološkom rječniku, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996), 65-79.
- 538. Радић Првослав**, О говору Горње Топлице — резултати и перспективе истраживања, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 55-68.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 539. Ракић Софија**, Палатална аспирација финалних велара у делу косовско-ресавских говора, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 115-120.  
Резиме на руском.
- 540. Реметић Слободан**, Српски језик у лингвистичким атласима, Славистика I (1997, Београд) 116-120.
- 541. Реметић Слободан**, О траговима црквеног језика у народним говорима (потврде именица средњег рода на -ије), ЈФ LIII (1997) 75-85.  
Резиме на руском.
- 542. Реметић Слободан**, Српски призренски говор у светлу језичке интерференције, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 155-165.  
Резиме на руском.
- 543. Савић Биљана — Савић Дијана**, Из лексике Великог Блашка (код Бањалуке), ППЈ 28/29 (1997/98) 205-245.  
Са литературом.
- 544. Собољев Андреј**, О синтакси јужноцрногорских и источносрбијанских говора са гледишта балканологије, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 9-20.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 545. Станковић Станислав**, Градски власотиначки говори — социолингвистички процеси (Опште карактеристике), ДСДП IV (1997, Деспотовац) 167-179.  
Са мапама.  
Резиме на француском.
- 546. Стевовић Саво**, Пивско-дробњачки израз у дјелима неких савремених писаца, Дурмиторски зборник 2, Општина Жабљак — „Штампариа — Обод“ ДД Цетиње, 1997, 47-67.  
Резиме на руском.
- 547. \*Стевовић Саво**, в. бр. 505.
- 548. Стијовић Рада**, Неке црте говора Васојевића, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 241-243.  
Резиме на руском.

**549. Стијовић Светозар**, Ијекавски трагови на развоју Ресаве и Млаве, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 121–123.

Резиме на руском.

**550. Стојановић Јелица**, Историјске границе и њихова помјерања као фактор формирања дијалекатских изоглоса (на примјерима са говорног подручја Црне Горе), Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 213–224.

Резиме на немачком.

**551. Тома Рај-Луј**, Анђелковић Сава, Збирни бројеви и *pluralia tantum* у Нишу и околним селима, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 69–75.

Са библиографијом.

Резиме на руском.

**552. Ћирић Љубисав**, Дијалекатска микродиференцијација у Понишављу, ДСДП IV (1997, Деспотовац) 245–249.

Резиме на руском.

**553. Ћирић Љубисав**, Говор Понишавља у светлости историје језика, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 235–244.

Резиме на немачком.

**554. \*Ћирић Љубисав**, *О ирејерийалним временима у говорима источне Србије*, ЗбФФП, књ. 5–6 (1995/96) 257–254.

Резиме на руском.

**555. Ћупић Драго, Корићанац В. Драгољуб**, Ономастика Богутовца, ОП XIII (1997, Београд) 575–613.

Резиме на руском.

**556. Ћупић Драго, Ћупић Жељко**, Речник говора Загарача, СДЗб XLIV (1997) 3–574.

**557. Ћупић Драго, Ћупић Жељко**, Ономастика Загарача, СДЗб XLIV (1997) 577–615.

**558. Ћупић Жељко**, в. бр. 556, 557.

**559. \*Ћупић Жељко, Микетић Драган**, *Из лексике Ибарског Колашина*, Баштина, св. 7 (1996, Приштина) 17–43.

Резиме на руском.

**560. Шпис-Ћулум Марија**, Говори призренско-тимочке области и суседних дијалеката (Филозофски факултет у Нишу, Институт за српски језик САНУ Београд, Центар за научна истраживања САНУ и Универзитета у Нишу, Ниш, 1994, 491 стр.), ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 216–226.

Приказ.

**561. Шћепановић Михаило, Ђукановић Петар**, Бањачки (тајни језик осаћких мајстора), Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 131–152.

Са литературом.

Резиме на енглеском.

#### д) Текстови стари и нови, издања; њихова критика, порекло ...

**562. Арсић Ирина**, Даничићеви преводи старозаветних књига у свом времену, НССУВД 26/1 (1997) 217–230.

Резиме на руском.

**563. Васиљев Љупка**, Буквар из 1717. године = дело Гаврила Стефановића Венцловића, АП 19 (1997) 217–232.

С илустрацијама. Резимеи на руском и српском.

**564. \*Васиљев Љупка**, Буквар из 1717. године — дело Гаврила Стефановића Венцловића, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996) 169–184.

Резиме на руском.

- 565. Гошић Невенка**, Рукописна књига учитеља Лазара Јовановића (1842. г.), АП 19 (1997) 251–273.  
С литературом.  
Резимеи на руском и српском.
- 566. Златна јабука и девет пауница** : избор из народних песама, приповедака, бајки, басни и анегдота, Школска књига, Нови Сад 1997, 68 стр., 17 ст.
- 567. \*Јерковић Вера**, Палеографске одлике повеље Стефана Немање (монаха Симеона) манастиру Хиландару, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996) 155–167.  
Резиме на руском.
- 568. Јовановић Гордана**, Свето писмо као мотив и библијска места у „Сказанију о писменех“ Константина Филозофа, НССУВД 26/1 (1997) 77–85.  
Резиме на енглеском.
- 569. Јовановић-Стипчевић Биљана**, О рукописном наслеђу лесновско-кратовске области у првој половини XVI века, АП 19 (1997) 109–134.  
Резимеи на руском и српском.
- 570. Јовановић Томислав**, Варијанта Јеванђеља младенства са Христовим учењем скрларатарске вештине, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 377–396.  
Резиме на немачком.
- 571. Јовановић Томислав**, Владимир Ћоровић као сакупљач и проучавалац старих српских записа и натписа, АП 19 (1997) 323–328.
- 572. Johnson A. M.**, Observations on the hymnography of certain medieval Slavic Parimejniks, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 363–376.  
Резиме на српском.
- 573. Кончаревић Ксенија**, Расправе о превођењу Светог писма у српској православној периодици, НССУВД 26/1 (1997) 231–241.  
Резиме на руском.
- 574. Мано-Зиси Катарина**, Још један рукопис јеромонаха Саве из 1537. године, АП 19 (1997) 135–149.  
С илустрацијама. Резимеи на руском и српском.
- 575. \*Маројевић Радмило**, Запис са најстаријим Његошевим поменом (Филолошка и лингвистичка интерпретација текста), Ријеч II/1–2 (1996), 65–69.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 576. Миш посеја проју** : избор из народног стваралаштва (приређивач Ласло Блашковић), ИНГ, Нови Сад 1997, 96 стр., 17 ст.
- 577. Младеновић Александар**, в. бр. 581.
- 578. \*Недељковић Јасмина**, О издању крушедолског Поменика (Поменик манастира Крушедола, приредили за штампу Миле Томић и Мирча Војкулеску, Београд (Српска академија наука и уметности. Народна библиотека Србије. Матица српска. Фототипска издања књ. 17)), Београд, 1996, стр. 377 + 12 факсимила, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996) 241–245.  
Приказ.
- 579. Недељковић Јасмина**, О неким писмима Кирила Живковића, пакрачког епископа (друга половина XVIII и почетак XIX в.), АП 19 (1997) 233–249.  
С илустрацијама. Резимеи на руском и српском.
- 580. Петковић-Прошић Зденка**, Стефановићев превод „Песме над песамама“, НССУВД 26/1 (1997) 459–465.  
Резиме на енглеском.
- 581. Петровић Петар Његош**, Горски вијенац (приредио Александар Младеновић), Издавачка књижарница Зорана Стојановића, Сремски Карловци — Нови Сад 1997, 209 стр.
- 582. Раздобудко-Човић Лариса**, О утицају руског превода Новог завета из 1819/21. године на Вуков Нови завет (на примерима библизама са соматизмом као компонентом), НССУВД 26/1 (1997) 211–215.

- 583. Родић Никола**, Добромирово евангелие II, Кирилски споменик од XII век, Скопје–Прилеп 1992м, ЗМССФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 240–242.  
Приказ.
- 584. Родић Никола**, О неколиким разликама у Вуковом преводу Новог завјета и савременим српским преводима, НССУВД 26/1 (1997) стр. 199–209.  
+ (поводом 150. годишњице Вуковог превода).
- 585. Сикимић Биљана**, Појела маца, КСК II/2 (1997, Београд) 129–137.  
Етнолингвистичка анализа фолклорних текстова о мачки крадљивици.  
Са литературом.  
Резиме на енглеском.
- 586. Синдик Надежда**, О превођењу библијских текстова Луке Милованова Георгијевића, НССУВД 26/1 (1997) 193–198.  
Резиме на руском.
- 587. Станковић Радоман**, Водени знаци бистричких рукописа, АП 19(1997) 151–209.  
Са скраћеницама и фотографијама. Резимеи на руском и српском.
- 588. Хајдук–Вельковић Душан**, Изложеније о правоверној вери Михаила Синђела, АП 19 (1997) 23–73.  
С литературом и фотографијама.  
Резимеи на руском и српском.
- 589. \*Чигоја Бранкица**, Филолошке напомене уз киторски натпис госпође Данице, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 287–294.  
Резиме на немачком.
- 590. Шпадијер Ирена**, Два преписа Пролошког житија светог Петра Коришког, АП 19 (1997) 211–216.  
Резимеи на руском и српском.

### ђ) Историја српског језика

- 591. \*Биговић-Глушица Рајка**, О употреби везника у језику Марка Миљанова, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 295–301.  
Резиме на енглеском.
- 592. Брборић Велько**, Све забране и победа Вукове графије у XIX веку, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 529–546.
- 593. Грковић Милица**, Свето писмо и средњовековне српске повеље, НССУВД 26/1 (1997) 33–40.
- 594. \*Еекман Том**, Ред речи у Доситејевом језику, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 224–229.  
Резиме на енглеском.
- 595. Јерковић Јован**, Прилог бољем познавању српског књижевног језика средине XIX века, ZbSVS 14 (1992), Spolok vojvodinských slovákistov, Nový Sad 1997, 143–154.  
Са напоменама уз текст.  
Резиме на словачком и енглеском.
- 596. Кончаревић Ксенија**, Распаве о богослужбеном језику у Срба (1868–1969), Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 197–211.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 597. Kretschmer Анна**, О норми у предвуковском књижевном језику: стране речи и модели творбе речи, НССУВД 26/2 (1997) 241–252.  
С литературом.
- 598. Лалић Радован**, „Славеносрпска“ етапа у историји књижевног језика код Срба, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 91–92.

**599. Милосављевић Петар**, Срби и њихов језик, Библиотека „Светилник“, књига 6, Приштина 1997, 480 стр.

**600. Миљанов Марко**, в. бр. 591.

**601. \*Младеновић Александар**, Два прилога о Вуку Караџићу, ЗМФСФЛ 39, св. 2 (1996) 185–189.

Резиме на руском.

**602. Младеновић Александар**, Екавизам — традиционална особина српског књижевног језика, ЗМФСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 43–47.

Са литературом.

Резиме на руском.

**603. Младеновић Александар**, Пример необичног обележавања наставка -а у генитиву множине именица у једном српском рукописном четворојевањелу (1571. г.), ЗМФСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 49–52.

Са литературом.

Резиме на руском.

**604. Momčilović Branko**, Srpski jezik u Velikoj Britaniji u XIX veku, GFFNS 25 (1997) 153–160.

Резиме на енглеском.

**605. \*Newekłowsky Gerhard**, Neka nova zapažanja o jeziku „Života i priključenija“ Dositeja Obradovića, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 269–280.

Са литературом.

Резиме на немачком.

**606. Nehring Dieter**, О конкуренцији и специјализацији номинативних модела при избору термилошких средстава у Босни и Херцеговини после 1913. године, НССУВД 26/2 (1997) 271–285.

**607. Obradović Dositej**, в. бр. 594, 605.

**608. Остојић Бранислав**, Његошев књижевни језик, ПР 19–20, 15. XII, 13 (1997).

**609. \*Пешикан Митар**, Историјски основи неких односа у систему словенског глагола, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 197–204.

Резиме на руском.

**610. \*Ристић Стана**, Маркирани типови стране лексике у језику предвуковског времена, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 118–131.

Са литературом и изворима.

Резиме на руском.

**611. \*Сааведра В. Димка**, О језику на коме су код Срба писани историографски списи у другој половини 18. века, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 302–315.

Резиме на руском.

**612. Савельева Л. В.**, Азбучное слово Константина Философа в языковом, историко-культурном и поэтическом аспектах, ЈФ LIII (1997) 115–133.

Резиме на енглеском.

**613. Симић Радоје**, Даничићев стил, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 5–13.

Резиме на немачком.

**614. \*Симић Радоје**, Српски књижевни језик на раскршћу векова, Ријеч II/1–2 (1996), 57–64.

Резиме на енглеском.

**615. Синдик Надежда Р.**, Кодиколошке белешке о неким дечанским рукописима, АП 19 (1997) 93–107.

С илустрацијама. Резимеи на руском и српском.

**616. Стојменовић Чедомир**, Акцент аориста у служби и житију Стефана Дечанског (Дечански препис), Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 289–302.

**617. Тяпко Георгиевна Галина**, Обрада семантике придевских изведеница са суфиксима *-оша* и *-оша* у „Српском рјечнику“ (1818) В. С. Караџића и особине њиховог функционисања у почетној фази српског књижевног језика, НССУВД 26/2 (1997) 263–269.

Резиме на руском.

**618. Ђупић Драго**, 1847. година у српској култури. *Prevodilac XVI/1-4* (1997, Београд) 5-11.

О Вуковој реформи језика и правописа, преводу *Новог заветџа*, Бранковим *Песмама*, Његошевом *Горском вијенци* и Даничићевом *Рајћу за српски језик и правопис*.

**619. \*Herrity Peter**, The demise of serbian church slavonic at the beginning of the 18th century, *Српски језик* 1/1-2 (1996, Београд) 239-247.

Резиме на српском.

#### е) Стил

**620. Бећковић Матија**, в. бр. 632, 634.

**621. \*Дурковић Нађа**, Милосав Ж. Чаркић, Фоностилистика стиха, Научна књига, Београд, 1995, ВаО 1-2 (1996) 116-118.

Приказ.

**622. \*Вујичић Драгомир**, Ка стилскојезичким и поетским донетима Чеда Вуковића. Зорица Радуловић. *Језик и стил Чеда Вуковића*, Никшић, 1994, ВаО 1-2 (1996) 103-107.

Приказ.

**623. \*Вукићевић Милосав**, *Неке најомене о језику Ива Андрића*. ЗБФФП, књ. 5-6 (1995/96) 65-69.

Резиме на енглеском.

**624. Ивић Милка**, Леон Којен, Студије о српском стиху. Сремски Карловци — Нови Сад 1996, Издавачка књижарница Зорана Стојановића. V-VII + 3-381, ЈФ LIII (1997) 211-214.

Приказ.

**625. \*Јашовић Голуб**, Драган Лилић, *Језик и стил Пере Сљефановића* (1996, Филолошки факултет у Приштини), Универзитетска мисао (1996, Приштина) 75-78.

Приказ.

**626. Кликовац Душка**, *Изокренућа љрича Бранка Ђопића или о искуственој утемељености лексичких и граматичких категорија*, ЈФ LIII (1997) 173-186.

Са литературом.

Резиме на енглеском.

**627. \*Ковачевић Милош**, Модел за стилстичко-лингвистичку анализу фигура (Марина Катинић-Бакаршић, Градација (Од фигуре до језичке категорије), Међународни центар за мир, Сарајево, 1996, 142 стр., ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 262-266.

Приказ.

**628. Ковачевић Милош**, О граматичкој и стилстичкој *љмези*, КњЈ XLV/2-3 (1997) 19-30.

Резиме на руском.

**629. Којен Леон**, в. бр. 624.

**630. Лалић Радован**, Руски елементи у Његошевом језику, Славистички зборник VII-VIII (1992-93/1997, Београд-Никшић) 85-90.

**631. \*Лилић Драган**, *Језик љриповедања Пере Сљефановића*, Филолошки факултет (1996) 178.

**632. Мршевић-Радовић Драгана**, Универзалност бинарних опозиција у језику Матије Бећковића (на примеру песме Доњи крај). Трећи лингвистички скуп „Бошковићеве дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 201-207.

Резиме на руском.

**633. \*Муратагић-Туна Хаснија**, *Љјекавизми у роману „На Дрини ћуприја“*, ЗБФФП, књ. 5-6 (1995/96) 57-63.

Резиме на француском.

**634. \*Муратагић-Туна Хаснија**, Пјеснички језик Матије Бећковића. Зборник реферата са округлог стола „Портрети савременика — Матија Бећковић“ (1997, Приштина — Зубин Поток — Подгорица) 39-55.

**635. Петровић Владислава**, Бранко Тошовић : Стилистика глагола (Stilistik der Verben), Lindeblatt, Wuppertal, 1995, 539 S., ЗБМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 234–237.

Приказ.

**636. Радуловић Зорица**, Стилски каламбури у вијестима информативног типа, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 115–121.

Резиме на руском.

**637. \*Радуловић Зорица**, в. бр. 622.

**638. \*Рељић Митра**, Лексичке иновације ђесника *Момира Војводића* у новинским *текстивима* (социolingвистички и творбени аспекти), Универзитетска мисао, вол. III, № 1–4 (1996, Приштина) 63–66.

Резиме на руском.

**639. Ристић Стана**, Примена теорије језичке личности у језичким истраживањима, НЈ XXXII/1–2 (1997) 73–87.

Са литературом.

Резиме на француском.

**640. Симић Радоје**, Почети научне стилистике, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 51–63.

Резиме на немачком.

**641. \*СТИЈОВИЋ Светозар**, *О ђогђској функцији Његошевих славенизама*, ЗБФФП, књ. 5–6 (1995/96) 183–190.

Резиме на руском.

**642. Стојановић Јелица**, Неки облици језичке манипулације у средствима масовног информисања. Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 153–158.

Резиме на руском.

**643. Тошовић Бранко**, в. бр. 635.

**644. Ђопић Бранко**, в. бр. 626.

**645. Ђорић Божо**, Неке одлике публицистичког стила на плану деривације, Трећи лингвистички скуп „Бошковићеви дани“ (радови са научног скупа), ЦАНУ, Подгорица, 1997, 79–86.

Са литературом.

Резиме на енглеском.

**646. \*Ђупић Драго**, *Основе Његошевог језика*, Баштина, свеска 7 (1996, Приштина) 9–15.

Резиме на руском.

**647. Чаркић Милосав Ж.**, О неким стилским изражајним средствима старе српске црквене поезије наслеђеним из библијских текстова, НССУВД 26/1 (1997) 103–112.

С литературом. Резиме на руском.

**648. \*Чаркић Ж. Милосав**, в. бр. 621.

## ж) метрика

### з) Методика наставе књижевног језика

**649. Вучковић Мирољуб**, Књижевни текст у настави културе језичког изражавања, КњЈ XLV (1997) 33–44.

**650. Илић Павле**, Савремени приступ настави српског језика и књижевности и њихова перспектива, КњЈ XLV/2–3 (1997) 1–7.

**651. Илић Павле**, Српски језик и књижевност у наставној теорији и пракси : методика наставе, Прометеј, Нови Сад 1997, 676 стр., 25 ст.

**652. \*Ковачевић Милош**, Дobar средњошколски уџбеник синтаксе српског језика. Радоје Симић, Српска граматика за средње школе. Синтакса. „МХ Акутел“, Београд, 1996, 192 стр., Ријеч II/1–2 (1996) 133–136.

Приказ.

653. \*Симић Радоје, в. бр. 652.

654. Славич М., Вопросы методической организации лексического материала при обучении научному стилю речи, Сопоставительные и сравнительные исследования ... (1997, Београд) 432–436.

Са литературом.

655. Српски језик као нематерњи језик : за VI разред основне школе. 4. измењено изд. Приређивачи Мирјана Бурзан, Јован Јерковић, Завод за уџбенике и наставна средства, Београд 1997, 152 стр., 24 ст.

656. Терзић Александар, Ксенија Кончаревић, Настава страног језика на филолошким студијама (теорија и пракса). Издавач: Филолошки факултет Београдског универзитета. Монографије, књ. 79, Београд 1996, 382 с., Славистика I (1997, Београд) 176–177.

Приказ.

#### и) Терминологија

657. Јашовић Голуб, *Пасџирска терминологија Пећког Подгора*, ДК „Свети Сава“, ЈП „Стари Колашин“, Народна и универзитетска библиотека (1997, Исток, Зубин Поток, Приштина), 219.

658. Матић Вјечеслава, Перовић Верослава, Терминологија заштите од ерозије (француско-српски), Преводилац XVI/1–4 (1997, Београд) 96–113.

659. Перовић Верослава, в. бр. 658.

#### ј) Народне умотворине

660. Лома Александар, Епски лик Краљевића Марка у светлу нове компаративне митологије (песма „Сестра Леке Капетана“ и трагови „Трофункционалне идеологије“ у српској епизи, Расковник XXIII/87–90 (1997, Београд) 163–204.

Са литературом.

661. Лукић Милан, Коњи у усменом народном стваралаштву о Марку Краљевићу, Расковник XXIII/87–90 (1997, Београд) 255–285.

662. *Narodne umotvorine bačkih Bunjevaca* (sakupljači i autori predgovora Marko Peić i Grgo Bačlija), Obnoviteljska Bunjevačka matica, Subotica 1997, 109 str., 20 cm.

663. *Пепелуга : избор из народне књижевности* (уредник Ванеса Грковић), Школска књига, Нови Сад 1997, 40 стр., 17 ст.

664. *Све све, али занат : народне питалице, пословице, загонетке и анегдоте*, Школска књига, Нови Сад 1997, 35 стр., 17 ст.

665. \*Сикимић Биљана, Слојеви фолклорног текста, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 163–174.

Са литературом и изворима.

Резиме на енглеском.

#### IX. Македонски језик

666. Аргировски Мито, За некои фонетско-лексички србизми во македонскиот јазик, XXIII научна дискусија, 7–12.

Са литературом.

667. Атанасов Петар, Придонесот на македонската романистика за македонскиот јазик, Педесет години на македонската наука за јазикот, 265–274.

Са напоменама.

Резиме на француском.

668. Бицевска Кига, Акцентскиот систем во македонските ракописи од XIV век, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 25–27.

**669. Бицевска Кита**, Правописни слоеви во македонските средновековни ракописи (со посебен осврт на меѓуредакциските контакти), Реферат на македонските слависти, 113–121.

Резиме на руском.

**670. Бицевска Кита**, Проучувањата на историјата на македонскиот јазик преку изданијата на средновековните македонски текстови, Педесет години на македонската наука за јазикот, 71–78.

Са литературом.

Резиме на руском.

**671. Велев Илија**, Јужнословенските правописни реформи во XIV век и нивниот одраз во македонската писмена традиција, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 29–36.

**672. Велјановска Катерина**, За соматските фразеолошки изрази во македонскиот јазик, ЛЗБ XL IV/1–3 (1997) 51–54.

Са литературом.

**673. Велковска Снежана**, Има-конструкциите наспрема парадигмата со помошниот глагол сум + л-формата, ЛЗБ XLIV/4–6 (1997) 19–23.

Предавање одржано на IX државен натпревар по македонски јазик и литература, Куманово 1997.

Са литературом.

**674. Велковска Снежана**, Интенцијално-синтаксички речник на македонските глаголи, XXIII научна дискусија, 107–111.

Са литературом.

**675. Велковска Снежана**, Јазикот наш денешен, ЛЗБ XLIV/1–3 (1997) 87–91.

Од Трибината „Јазикот наш денешен“ одржана на 19. 02. 1997 г. во организација на Одделението за современи јазик при Институтот за македонски јазик „Крсте Мисирков“ од Скопје, по повод двегодишнината од смртта на Благоја Корубин.

**676. Велковска Снежана**, Предикацијата во дневниот и ревијалниот печат во Република Македонија, Педесет години македонската наука за јазикот, 337–344.

Резиме на англиском.

**677. Вендина Т. И.**, Македонските говори во општословенскиот контекст (Според податоците на ОЛА), Педесет години на македонската наука за јазикот, 257–264.

Резиме на англиском.

**678. Веновска-Антевска Снежана**, Околу две важни прашања, ГЛЗБ XLIV/1–3 (1997) 97–98.

Са трибине „Језик наш данашњи“.

**679. Видоески Божидар**, Македонскиот јазик меѓу балканските словенски и несловенски јазици, Прил. МАНУ. Одд. за лингв. и лит. наука, XXII/1–2 (1997) 7–14.

Неавторизиран текст од Зузана Тополинска поради смртта на авторот.

Резиме на англиском.

**680. Видоески Божидар**, Педесет години на македонската лингвистика, Педесет години на македонската наука за јазикот, 7–18.

Резиме на англиском.

**681. Видоески Божидар**, Фонолошкиот систем на говорот на селото Зрнево, Драмско, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 37–59.

Са литературом и 1 картом.

**682. Влоѓимјеж Пјанка**, На станицата меѓу гарата и колодворот, XXIII научна дискусија, 139–149.

Са списоком неких позајмљеница у македонском језику.

**683. Георгиевски Георги**, Да-конструкција во предметна функција, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 65–75.

Прилог синтаксис македонског језика.

Са литературом.

**684. (Горѓиевска) Тантуровска Лидија**, Нови резултати во синтаксата на глаголот, ЛЗб XLIV/4-6 (1997) 105-107.

Приказ другог тома Интенцијално-синтаксичког речника македонских глагола, издања Института за македонски јазик „Крсте Мисирков“ у Скопљу.

**685. XXIII научна дискусија на XXIX меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура.** (Главен и одговорен уредник Томислав Тодоровски. Редакција: Томе Саздов, Мито Миовски, Емилија Црвенковска). Универзитет „Св. Кирил и Методиј“; Меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура (Скопје, 1997) 412,8.°

Содржина: Лингвистичка секција „Македонскиот јазик во словенски и во балкански контекст“; и „Делото на Благоја Корубин како инспирација“; Литературна секција „Поетиката на книжевните видови во македонската литература од X до XX век“ и „Историското во фолклорот“.

**686. Десподова Вангелија**, Односот на К. П. Мисирков кон старословенскиот јазик и кон словенското средновековно книжевно наследство, Македонското научно-литературното другарство, 95-102.

**687. Десподова Вангелија**, Студии за македонската средновековна лексика, изд. Институт за старословенска култура, Матица македонска (Прилеп-Скопје, 1997) 271,8.°

Из едиције истраживања.

Са литературом.

**688. Димитровски Тодор**, Резултати и проблеми на македонската лексикологија и лексикографија. Педесет години на македонската наука за јазикот, 171-182.

Са литературом.

Резиме на англиском.

**689. Долевска-Михајловска Олгица**, Јазичностилска анализа на *Свадбарска џе-сна* од Славко Јаневски, ЛЗб XLIV/4-6 (1997) 7-10.

**690. Долевска-Михајловска Олгица**, „Од речнички заемки до интернационалната (културната) лексика во македонскиот јазик“. ЛЗб XLIV/1-3 (1997) 99-103.

О истоименом раду Благоја Корубина, са трибине „Јазик наш данашњи“.

**691. Доровски Иван**, Македонскиот јазик во чешките земји и во Словакија, Педесет години македонската наука за јазикот, 275-290.

Резиме на англиском.

**692. Дрвошанов Васил**, Проучавањата на македонските дијалекти во Егејска Македонија, Педесет години македонската наука за јазикот, 301-215.

Резиме на англиском.

**693. Зборник** во чест на Радмила Угринова-Скаловска по повод седумдесетогодишнинаата. (Ред. одбор: Мито Миовски, Дмитар Пандев, Емилија Црвенковска). Универзитет „Св. Кирил и Методиј“; Филолошки факултет (Скопје, 1997) 153,8.°

Зборник реферата.

**694. Златески Петко**; Славе Николовски-Катин, Библиски речник, изд. Македонска искра (Скопје, 1997) 215,8.°

Са хронологијом, скраћеницама и литературом.

**695. Илиевска Красимира**, Гумно, гуменце, гумења (Во метафорична и топонимска употреба), Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 83-93.

Са „Прегледом микропонима изведених од основе 'гумно' у македонском језику.

**696. Илиевска Красимира**, Рецепција на категоријата број во јазикот на малите деца (Во македонскиот и во другите словенски јазици), XXIII научна дискусија, 13-20.

**697. Илиевска Красимира**, Улогата на етимологизирањето во процесот на усвојувањето на јазикот. Од анализата на детскиот јазик, Педесет години македонската наука за јазикот, 225-236.

Резиме на англиском.

**698. Илиевски Петар Хр.**, За античката просодија во македонски препен, изд. Матица македонска (Скопје, Мелбурн; 1997) 141,8.°

**699. Илиевски Петар Хр.**, Од балканската терминологија на македонскиот народен волуметриски систем, Реферат на македонските слависти, 15-40.

Резиме на англиском.

**700. Илиевски Петар Хр.**, Појава, промени и традиција на словенското писмо во Македонија, Педесет години на македонската наука за јазикот, 19–35.

Резиме на англиском.

**701. Интенцијално-синтаксички речник на македонските глаголи во обработка** на Благоја Корубин, Снежана Велковска, Снежана Веновска-Антевска, Петре Јанкулоски, Виолета Николовска, Том II 3–К, (изд. Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ (Скопје, 1997), 476,8°.

Том I А–Ж објављен 1992 г. 639 стр.

**702. Јашар-Настева Оливера**, Еден поглед врз употребата на лексичко-семантичките заемки во говорот на Григор Прличев од 1866 година, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 95–106.

**703. Кавка Макеј**, „Туѓиот говор“ во романот „Големата вода“ од Живко Чинго, XXIII научна дискусија, 21–32.

Са литературум.

**704. Каранфиловски Максим**, Јазично-правописни карактеристики на Мисирковите записи на народни песни од 1900 година, Македонското–научно–литературното другарство, 83–86.

Резиме на руском.

**705. Каранфиловски Максим**, Лингвистичките трудови во рамките на дејноста на Меѓународниот семинар за македонски јазик, литература и култура, Педесет години на македонската наука за јазикот, 191–201.

Резиме на руском.

**706. Каранфиловски Максим**, Образовањето на именките во енциклопедскиот говор, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 107–115.

Са скраћеницама.

**707. Каролак Станислав**, Идиоматичноста на македонскиот јазик меѓу јазиците што имаат член. Педесет години на македонската наука за јазикот, 203–208.

Резиме на англиском.

**708. Киселиновски Стојан**, Статусот на македонскиот јазик во Македонија (1913–1987), Предавања, 191–200.

**709. Киш Маријана**, Македонски дијалектен атлас, Педесет години македонската наука за јазикот, 317–321.

Резиме на руском.

**710. Коробар-Белчева Марија**, Антропонимите во македонската народна поезија, ЛЗБ XL IV/1–3 (1997) 43–49.

Са цитираном литературум.

**711. Коробар-Белчева Марија**, Личното име Радмила, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 117–122.

**712. Коробар-Белчева Марија**, Педесет години ономастички проучувања во Македонија, Педесет години на македонската наука за јазикот, 323–336.

Резиме на англиском.

**713. Лозаноски Раско**, Несоодветен статус на наставникот по македонски јазик во работното време, ЛЗБ XLIV/1–3 (1997) 85–86.

За зголемување на фондот на часови по македонски јазик.

**714. Макаријоска Лилјана**, Достојно одбележена годишнина (Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска по повод седумдесетогодишнината „Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ — Филолошки факултет — Скопје, Скопје 1997 год.), ЛЗБ XLIV/4–6 (1997) 91–96.

Приказ.

**715. Макаријоска Лилјана**, Значаен прилог кон проучувањето на историјата на македонскиот јазик и култура, (Мито Миовски, Хлудов паримејник-лингвистичка анализа, Скопје, 1996), ЛЗБ XLIV/1–3 (1997) 123–127.

Приказ.

**716. Македонско-руски речник**, 1 : А–М. (Автори – составувачи: Рина Ускова, Зоја Шанова, Марина Поварнидина, Елена Вержникова, Роза Тасевска, Славомир Маринковиќ). Редактор Рина Ускова, МАНУ, Нова Македонија (Скопје, 1997) 559,8.<sup>о</sup>

**717. Марков Борис**, Причински сврзници во македонскиот јазик затврдени со турско посредство, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 123–132.

Са скраћеницама.

**718. Марков Борис**, Состојбата и проблемите на зборообразувањето на македонскиот јазик, Педесет години на македонската наука за јазикот, 117–133.

Са библиографијом.

Резиме на руском.

**719. Марковиќ Марјан**, Прекажаноста во македонскиот и во ароманскиот охридски говор, XXIII научна дискусија, 53–58.

Са табелама.

**720. Миндак Јоланта**, Македонскиот јазик од славистичка и балканолошка гледна точка, Педесет години македонската наука за јазикот, 219–223.

Резиме на англиском.

**721. Минова-Ѓуркова Лилјана**, Сврзувачки средства во македонскиот јазик. Детска радост (Скопје, 1997) 380,8.<sup>о</sup>

Са библиографијом.

**722. Миовска Весна**, Ономастички труд со трајна вредност, (Олга Иванова, Речник на топонимите во областа по сливот на Брегалница, Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје, 1996), ЛЗБ XLIV/1–3 (1997) 119–122.

Приказ.

**723. Миовски Мито**, Зборообразувачки пројави во македонските паримејници, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 151–159.

**724. Миовски Мито**, Лексиката на македонските паримејници наспрема старословенскиот лексички фонд, Реферат на македонските слависти, 123–132.

Резиме на руском.

**725. Митева Димка**, Речник на јазични грешки. Струм–Скоп (Скопје, 1997) 317,8.<sup>о</sup> (Едиција Речници, кн. 2).

**726. Митков Маринко**, Благоја Корубин и македонското антропонимско (презименско) зборообразувањето, XXIII научна дискусија, 119–124.

**727. Митков Маринко**, Македонската лингвистичка терминологија, Педесет години на македонската наука за јазикот, 183–190.

Резиме на руском.

**728. Митков Маринко**, Синонимски гнезда во македонската топонимија, Реферат на македонските слависти, 143–152.

Резиме на руском.

**729. Мишеска Томиќ Олга**, Помошните глаголи сум и има, Педесет години на македонската наука за јазикот, 345–350.

Са литературом.

Резиме на англиском.

**730. Мошињски Лешек**, Македонски изданија на старословенски текстови, Педесет години на македонската наука за јазикот, 45–49.

Резиме на англиском.

**731. Мурѓоски Зозе**, Англиско-македонски и македонско-англиски речник со граматика, изд. автор (Скопје, 1997) 920,8.<sup>о</sup>

**732. Николовска Јелица**, Развитокоот на синтаксата кај децата, ЛЗБ XLIV/1–3 (1997) 79–83.

Са примерима из македонског.

**733. Палмер Весна**, Етичкиот датив во македонскиот јазик, XXIII научна дискусија, 59–65.

Са библиографијом.

**734. Пандев Димитар**, Македонското книжевно наследство во науката за јазикот, Предавања, 27–29.

**735. Пандев Димитар**, Старите текстови и историјата на македонскиот јазик (Лингвистички проучувања), Педесет години на македонската наука за јазикот, 57–61.

Резиме на руском.

**736. Панов Бранко**, Развојот на словенската писменост во Македонија во раниот среден век, Предавања, 213–227.

**737. Пановска Искра**, Лимитативна аспектна конфигурација (досегашни сознанија), XXIII научна дискусија, 67–69.

Са примерима из македонског.

**738. Паноска Ружа**, За јазикот во македонската уметничка литература, Педесет години на македонската наука за јазикот, 165–170.

Резиме на англиском.

**739. Паноска Ружа**, Со малку зборови многу вистина, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 207–210.

Анализа две песме Блажа Конеског, као прилог македонској стилистици.

**740. Педесет години на македонската наука за јазикот**, Прилози од научниот собир одржан од 30 ноември до 2 декември 1995 во Скопје, (Уредувачки одбор: Божидар Видоески, Трајко Стаматоски, Радмила Угринова-Скаловска), Македонска академија на науките и уметностите (Скопје, 1997) 361,8.<sup>о</sup>

Са рефератима и резимеом рада научног скупа.

**741. Пеев Коста**, За македонската повоена дијалектологија, Педесет години македонската наука за јазикот, 291–299.

Резиме на англиском.

**742. Пеев Коста**, За малупознатото калкирање на службени зборови во југоисточните периферни македонски говори, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 211–216.

**743. Пеев Коста**, Прекинати изогласи меѓу словенскиот север и југоисточните македонски дијалекти, Реферат на македонските слависти 69–77.

Резиме на англиском.

**744. Петрова Снежана**, Присуство на на именките на *-ара* во јавните натписи во Велес, ЛЗБ XLIV/4–6 (1997) 25–27.

**745. Петровска Ирина**, Позајмена кулинарска лексика во македонскиот јазик, ЛЗБ XLIV/4–6 (1997) 11–17.

Са литературом.

**746. Пјанка Влоѓимеж**, Прашањето на фонетско-фонолошката кодификација на македонскиот јазик, Педесет години на македонската наука за јазикот, 91–108.

Са знацима и симболима.

Резиме на немачком.

**747. Платонова И. В.**, Кон јазикот на Карпинското евангелие. Беспредлошкиот датив и неговите синонимни конструкции со глаголите за движење (наспрема варијантите во старословенските и во некои среднобугарски евангелија), XXIII научна дискусија, 75–83.

Са изворима и литературом.

**748. Предавања на XXIX меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура**, Охрид, од 8. VIII до 29. VIII 1996. (Главен и одговорен уредник Томислав Тодоровски. Членови на редакцијата: Ванчо Тушевски, Маринко Митков, Емилија Црвенковска). Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ Семинар за македонски јазик, литература и култура (Скопје, 1997) 261,8.<sup>о</sup>

Содржина: Извештај за работата на Семинарот; Реферати од области на јазикот, литературата, историјата и културата; Управата на Семинарот. Список на учесниците.

**749. Прилепчански Венко**, Четиријазичен разговорник на македонски, англиски, германски и француски, (изд. Венеција) (Штип, 1997) 189,16.<sup>о</sup>

**750. Реферати на македонските слависти за XII меѓународен славистички конгрес во Краков**, (Уредувачки одбор: Божидар Видоески, Петар Хр. Илиевски, Милан Ѓурчинов, Оливера Јашар-Настева, Олга Иванова), Прил. МАНУ, Одд. за лингв. и лит. наука, XXII/1–2 (1997) 222.

**751. Рибарова Зденка**, Јазичните слоеви во Григоровичевиот паримејник, Реферат на македонските слависти, 133–142.

Са библиографијом.

Резиме на англиском.

**752. Рибарова Зденка**, Црквенословенските текстови како извори за историјата на македонскиот јазик, Педесет години на македонската наука за јазикот, 51–56.

Са литературом.

Резиме на англиском.

**753. Ристески Стојан**, Јазичната норма на Мисирков при кодификацијата на современиот македонски литературен јазик, Македонското научно-литературното другарство, 133–143.

Резиме на англиском.

**754. Савицка Ирена**, Људмил Спасов, Фонологија на современиот македонски јазик. Детска радост (Скопје, 1997) 301,8.°

Со селективна библиографија, прилог I: Фонетски дендрит и прилог II: Фонолошки дендрит.

Резиме на англиском.

**755. Солецка Казимјера Марија**, Од проблематиката на семантиката и синтаксата на современиот македонски јазик, Педесет години на македонскиот наука за јазикот, 147–152.

Са литературом.

Резиме на руском.

**756. Спасов Људмил**, Алгоритам на дистрибуцијата на акцентот на клитичките изрази во современиот македонски стандарден јазик, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 247–261.

Са литературом.

**757. Спасов Људмил**, Дефиниција на видските (аспектните) конфигурации во македонскиот јазик, Предавања, 31–36.

Са литературом.

**758. Спасов Људмил**, Македонскиот XIX век наспрема македонскиот XX век (или: Прилог кон дискусијата на македонското јазично прашање во XIX век), Педесет години на македонската наука за јазикот, 63–70.

Са литературом.

Резиме на англиском.

**759. Спасов Људмил**, Од резултатите на истражувачкиот проект за глаголскиот вид во македонскиот јазик (од проблематиката на видот на глаголите со наставките -ира/из-ира во современиот македонски стандарден јазик), Реферат на македонските слависти, 79–91.

Са литературом.

Резиме на англиском.

**760. Спасов Људмил**, Резултативна аспектна конфигурација (досегашни сознанија), XXIII научна дискусија, 85–93.

Дел од истражувањата на тема „Аспектниот и темпоралниот систем во словенските и романските јазици.“

Са примерима из македонског језика и литературом.

**761. Спасов Људмил**, Текстовите на македонски јазик на Димитрија Чуповски и неговите погледи за македонскиот стандарден јазик, Македонското научно-литературното другарство, 145–154.

Са литературом.

Резиме на англиском.

**762. Сталев Георги**, Метафората во македонската современа поезија, Предавања, 63–73.

**763. Стаматоски Трајко**, Обидот на „Лоза“ да гради македонски јазичен стандард, Македонското научно-литературно другарство, 71–82.

Резиме на англиском.

**764. Стаматоски Трајко**, Обидот на „Лоза“ да гради македонски јазичен стандард, Предавања, 37–49.

За дејноста на истоимената организација и нивното гласило.

- 765. Стаматоски Трајко**, Современиот македонски графиски систем. Педесет години на македонската наука за јазикот, 79–89.  
Резиме на англиском.
- 766. Станковска Љубица**, За личното име Благоја, XXIII научна дискусија, 163–168.
- 767. Станковска Љубица**, Исчезнати лични имиња во македонската топонимија, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 277–287.
- 768. Станковска Љубица**, Македонска ојконимија, книга втора (изд. *Метаморфозе* (Скопје, 1997) 397,8.°  
Книга прва објавена 1995 г. стр. 369.  
Садржи и лексичко-семантичку и морфолошко-структурну класификацију ојконима. Са изворима, литературом, скраћеницама и индексом онима.
- 769. Стефанија Драги**, За една македонската граматика, Педесет години на македонската наука за јазикот, 237–250.  
За „Граматиката по македонски език — фонетика + морфологија. Изд. „Неа Елада“, Македонски оддел, Гърцки комитет“, „За помош на детето“ (ЕВОП), печатена на 26. VIII, 1953, 168 стр.  
Тираж 10.000.  
Са литературом.  
Резиме на немачком.
- 770. Стефанија Драги**, Non ceasar supra grammaticos или делото на Благоја Корубин како институција, XXIII научна дискусија, 173–184.  
Илустровано прилозима.
- 771. Тантуровска (Горѓиевска) Лидија**, Употреба на кирилицата денес, ЛЗБ, XLIV/1–3 (1997) 93–96.  
Са трибине: „Језик наш данашњи“
- 772. Тантуровска Лидија**, Предлогот на во индиректниот објект во македонскиот јазик, XXIII научна дискусија, 185–193.
- 773. Тантуровска (Горѓиевска) Лидија**, Славица Велева, Снежана Веновска-Анчевска, Симон Саздов. Личното име кај Македонците. (Скопје 1996) ЛЗБ, XLIV/1–3 (1997) 129–134.  
Приказ.
- 774. Топлиска Катица**, Поблиску до јазикот на младите, ЛЗБ XLIV/1–3 (1997) 139–141.  
Приказ књиге „Речник на жаргонски зборови и изрази“ од Томислава Треневског.
- 775. Тополињска Зузана**, Апозитивни определби на именската синтагма во јужно-македонските говори, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 317–324.  
Са изворима.
- 776. Тополињска Зузана**, За стандардизацијата на македонскиот морфосинтаксички систем, Педесет години на македонската наука за јазикот, 109–116.  
Резиме на англиском.
- 777. Тополињска Зузана**, Македонските дијалекти во Егејска Македонија. Книга I: Синтакс. Том II. 1. Механизам на предикација. 1.2. Сложени реченични конструкции (Конструкции со сврзнички предикати). 2. Механизам на номинација. Македонска академија на науките и уметностите (Скопје, 1997) 247,8.°  
Резиме на англиском.
- 778. Тофоска Станислава-Сташа**, За теличното видско значење во македонскиот јазик, XXIII научна дискусија, 95–104.  
Са литературом.
- 779. Усикова Рина**, Кон развојот на македонскиот јазик со оглед на јазичната ситуација во Македонија, Педесет години на македонската наука за јазикот, 153–164.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
- 780. Усикова Рина**, К. П. Мисирков и руската славистика во XX век за македонскиот јазик (Од историјата на науката), Македонското научно-литературното другарство, 121–131.  
Резиме на руском.

- 781. Фридман Виктор А.**, Појавата на многујазичноста (мултилингвизмот) кај Марко Цепенков. Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 329–334.  
Са литературом.
- 782. Христова Дорeана**, Разработка на маркерот *се* во „Јазикот наш денешен“ од Благоја Корубин, книга IV (Ново читање на споменатиот научен труд), XXIII научна дискусија 215–222.  
Са литературом.
- 783. Цветковски Владимир**, Придонесот на македонските англисти во проучувањето на македонскиот јазик, Педесет години на македонската наука за јазикот, 252–256.  
Резиме на англиском.
- 784. Цветковски Живко**, Морфолошката проблематика во трудовите на Благоја Корубин, XXIII научна дискусија, 223–228.
- 785. Чашуле Илија**, За „модалните зборови“ во македонскиот литературен јазик, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 335–343.  
Са литературом.
- 786. Чашуле Илија**, Основата на македонскиот литературен јазик, Педесет години на македонската наука за јазикот, 135–146.  
Са литературом.  
Резиме на англиском.
- 787. Чундева Нина**, За зборовите со врзани корени, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 345–350.  
Са литературом и примерима из македонског језика.

#### X. Речници стари и нови српског (сх) језика односно српског (сх) и ког страног језика

- 788. Ајдуковић Јован**, Русизми у српскохрватским речницима, Фотофутура, Београд 1997, 331 стр.  
Резиме на англиском.
- 789. Berić-Đukić Vesna**, Prvi nemačko-srpski frazeološki rečnik (iz naše lingvističke prošlosti), ГФФНС 25 (1997) 149–151.  
Са напоменама уз текст.
- 790. \*Васић Вера**, Српско-русијски речник / Словник сербско-руски, I, А–Њ, Универзитет у Новом Саду — Филозофски факултет — Катедра за русински језик и књижевност — Друштво за русински језик и књижевност. Главни уредник: Јулијан Рамач, уредници: мр Михало Фејса и мр Хелена Међеши, Нови Сад 1995, ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996), 245–249.  
Приказ.
- 791. Vukićević Dušana**, English-Macedonian Dictionary / Anglisko-makedonski rečnik, Olga Mišeska Tomić with Mirka Mišić, Ljupčo Stefanovski, Natka Gogova, Zoze Murgoski, Kultura, Skopje, 1994, ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 242–245.  
Приказ.
- 792. Вуксановић Јован**, Речник језичких појмова Београд (из. Бона Фидес; Номос) 1977, 224 стр.; 18 цм.
- 793. Вучо Јулијана**, Први велики италијанско-српски речник. Ivan Klajn, Italijansko-srpski rečnik, Nolit, Beograd, 1996, Ријеч III/1 (1997), 97–98.  
Приказ.
- 794. Gwamulescu Dorin**, Граматичке упуте у двојезичним речницима српског језика, НССУВД 26/2 (1997) 421–425.
- 795. Гортан-Премк Даринка**, Ivan Klajn, Italijansko-srpski rečnik, izd. Nolit, Beograd, JF LIII (1997) 217–220.  
Приказ.
- 796. Киршова Маријанна**, Нека запажања поводом структуре рекцијског речника, НССУВД 26/2 (1997) 433–439.

797. **Klajn Ivan**, в. бр. 793, 795, 807.
798. **Косановић Марија-Магдалена**, О руско-српском речнику спортских термина, Славистика I (1997, Београд) 71–75.  
Резиме на руском језику.
799. **Мујавцова Марија**, *Образ o lexičalnej synonymi slovenčiny (Synonymicky slovník slovenčiny, Veda, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, Bratislava 1995), Nový život* 49, br. 1–2 (1997) 33–36.  
Приказ.
800. **Mikkelsen Hans Kristian**, Принципи селекције и презентације граматичке информације у двојезичним речницима, НССУВД 26/2 (1997) 409–420.  
С литературом. Резиме на енглеском.
801. **Петровић Снежана**, Турцизми у Етимолошком речнику српскохрватског језика, ЗбМСФЛ 40, св. 1 (1997) 117–124.  
Са литературом.  
Резиме на руском.
802. **Радовић-Тешић Милица**, Петнаеста књига великог *Речника САНУ*, Књ I /XLV/1 (1997) 125–127.  
Приказ.
803. **Сербско-руски словник**, [Део] 2, О–Ш. Редактори Јулијан Рамач, Михајло Фејса, Хелена Међеши. Београд : Завод за уџбенике и наставна средства ; Нови Сад: Филозофски Факултет, Катедра за русински језик и књижевност : Друштво за русински језик и књижевност, 1997, 1063 стр., 24 см.
804. **Сикимић Биљана**, Четири тома Бугарског етимолошког речника, ЈФ LIII (1997) 244–247.  
Приказ.
805. **Тир Михал**, Глаголске именице и трпни придеви као посебне одреднице, НССУВД 26/2 (1997) 427–431.  
С литературом. Резиме на енглеском.
806. **Фекете Егон**, Поводом петнаестог тома *Речника САНУ*, НЈ XXXII/1–2 (1997) 45–51.  
Резиме на немачком.
807. **Фекете Егон**, О италијанско-српском речнику Ивана Клајна, Књ I /XLV/2–3 (1997) 141–144.  
Приказ.
808. **Фекете Егон**, *Речник српскохрватског књижевног и народног језика САНУ*, Славистика I (1997, Београд) 126–147.
809. **Šnel-Živanović Margita**, *Deutsch-serbisches Wörterbuch für Studenten der Medizin. Teil 1, Ortomedics, Novi Sad 1997, 101 str., 21 cm.*  
(Autor rečnika Margita Šnel-Živanović).

## XI. Биографије, аутобиографије, некролози и сл. грађа

810. **Вујичић Драгомир**, Јован Вуковић — лингвист великог формата и велики познавалац Вукова дјела, Дурмиторски зборник 2, Општина Жабљак — „Штампарија — Обод,, ДД Цетиње, 1997, 21–27.  
Резиме на руском.
811. **Gallis Arne**, в. бр. 813.
812. **\*Дешић Милорад**, Стојан Новаковић као писац уџбеника, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 257–262.  
Резиме на енглеском.
813. **Ивић Милка**, Arne Gallis (29. XI 1908 — 31. I 1997). ЈФ LIII (1997) 270–271.  
In memoriam.

- 814. \*Ивић Милка**, О Роману Јакобсону — поводом стогодишњице његовог рођења (11. октобар 1896 — 11 октобар 1996), ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996), 9–17.  
Са цитираним литературом.  
Резиме на енглеском.
- 815. Ильич Толстой Никита**, в. бр. 825.
- 816. Јакобсон Роман**, в. бр. 814.
- 817. Јовић Душан**, в. бр. 823.
- 818. \*Младеновић Александар**, Академик Никита И. Толстој : 1923–1996, ЗБМСФЛ 39, св. 2 (1996) 215–218.  
Хроника.
- 819. Младеновић Александар**, Проф. др Љубомир Дурковић-Јакшић 1907–1997, АП 19 (1997) 277–282.
- 820. Мршевић-Радовић Драгана**, Петар Ђукановић (31. 3. 1949 — 26. 11. 1997), КњЈ XLV 4 (1997) 97–98.
- 821. Новаковић Стојан**, в. бр. 812.
- 822. Пандев Димитар**, Лингвистичкиот профил на Радмила Угринова-Скаловска, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 5–11.
- 823. Половина Весна**, Душан Јовић (1921–1996), ЈФ LIII (1997) 272–273.  
In memoriam.
- 824. Rodić Nikola**, Lingvistička proučavanja Radu Flore u jugoslovenskom Banatu — Studije lingvistice ale lui Radu Flora in Banatul iugoslav, Radovi simpozijuma Jugoslovenski Banat — kulturna i istorijska prošlost (Vladimirovac, 23. novembar 1996. godine), Завод за уџбенике и наставна средства, Београд 1997, 183–193.
- 825. Сикимић Биљана**, Никита Ильич Толстой (1923–1996), ЈФ LIII (1997) 267–269.  
In memoriam.
- 826. Солеца Казимјера М.**, Благоја Корубин како лексикограф, XXIII научна дискусија, 151–154.  
Са литературом.
- 827. Стаматоски Трајко**, Благоја Корубин и нашата литературнојазична норма, XXIII научна дискусија 155–162.
- 828. Станковић Станислав**, Уз јубилеј професора Радмиле Угринове-Скаловске, ЈФ LIII (1997) 263–266.
- 829. Терзић Богдан**, Лингвистичка истраживања Радована Лалића, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд — Никшић) 63–72.  
Резиме на руском језику.
- 830. Угринова-Скаловска Радмила**, Придонесот на Блаже Конески за дефинирањето на македонската варијанта на црковнословенскиот јазик, Педесет години на македонската наука за јазикот, 37–43.  
Резиме на руском.
- 831. Угринова-Скаловска Радмила**, в. бр. 822, 828.
- 832. Flora Radu**, в. бр. 824.
- 833. Чампар Драгован**, In memoriam — Борислав Вуковић (1936–1966) 369–371.  
In memoriam.

## ХII. Библиографија

- 834. Ђолић Слободанка**, Библиографија радова објављених из области тестирања страних језика, Glossa III/1 (1997, Београд) 79–83.
- 835. \*Изабрана библиографија о биљкама у духовној култури Словена**, KSK I/1 (1996, Београд) 111–117.  
Библиографија словенских етнолингвистичких, фолклористичких, етнографских и лингвистичких радова посвећених биљкама.

**836. Изабрана библиографија о храни и пићу у духовној култури Словена,** КСК II/2 (1997, Београд) 184–189.

Изабрана библиографија етнолингвистичких, фолклористичких, етнографских и лингвистичких радова посвећених представама о храни и пићу словенских народа.

**837. \*Ломпар Весна,** Библиографија радова професора Живојина Станојчића, Српски језик I/1–2 (1996, Београд) 7–12.

**838. Ракић Зоран,** Библиографија радова Маре Харисијадис, АП 19 (1997) 297–320.

**839. Станојчић Живојин,** в. бр. 837.

**840. Угринова-Скаловска Радмила,** в. бр. 841

**841. Црвенковска Емилија,** Библиографија на трудовите на проф. д-р. Радмила Угринова-Скаловска, Зборник во чест на Радмила Угринова-Скаловска, 13–23.

### XIII. О становништву

**842. Златковић Иван,** Функционалност одеће и накита као елементата епске карактеризације Марка Краљевића, Расковник XXIII/87–90 (1997, Београд) 229–254.

**843. Раденковић Љубинко,** в. бр. 844.

**844. Сикимић Биљана,** Љубинко Раденковић, Народна бајања код јужних Словена, Београд 1996, 364 стр., КњЈ XLV/1 (1997) 132–134.

Приказ.

### XIV. Разно

**845. Алабурић Јелица,** XXXV научни скуп слависта, Prevodilac XVI/1–4 (1997, Београд) 51–53.

Приказ скупа одржаног 9. и 10. јануара 1997. године у Београду.

**846. Бендевска Елена,** Кон натпреварите по македонски јазик и литература одржани 1997 година во Куманово, ЛЗБ XLIV/4–6 (1997) 143–149.

Хроника.

**847. Бјелетић Марта,** Меѓународна научна конференција „Прасловенски језик и његов распад“, ЈФ LIII (1997) 258–262.

Приказ конференције одржане од 5. до 7. децембра у Кракову.

**848. Брујић Ђорђе,** Сава Мркаљ — пјесник и реформатор, Стварање, јануар–мај (1997) 138–151.

Са литературом.

**849. \*Вељановска Катерина,** Кон јубилејот на Филолошкиот факултет во Скопје (1946–1996), ЗбМСФЛ 39, св. 2 (1996) 218–220.

Хроника.

**850. Владова Јадранка,** Поздравен говор на Трибината „Јазикот наш денешен“ посветена на Благоја Корубин, ЛЗБ XLIV/1–3 (1997) 105–107.

**851. Дончева Дарина,** Статус србистике на Универзитету у Пловдиву, НССУВД 26/2 (1997) 499–501.

**852. Доровски Иван,** Чешката лингвистика како инспирација за научната дејност на Благоја Корубин, XXIII научна дискусија, 113–117.

**853. Живановић Ђорђе,** Радован Лалић — организатор наставе славистике на Београдском универзитету, Славистички зборници VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 15–20.

Резиме на руском језику.

**854. Животић Радомир**, Критички о новом правопису, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 505–512.

Приказ.

**855. Иванова Ценка**, О наставном процесу на српском језику на страним универзитетима, НССУВД 26/2 (1997) 495–497.

**856. \*Ивић Павле**, Емоционалац као критичар, Ријеч II/1–2 (1996), 107–123.

**857. Ивић Павле**, в. бр. 875.

**858. Илић Павле**, Четрнаести конгрес Савеза славистичких друштава Југославије — снажан подстрек једној корисној и лепој традицији, ЗбМСФЛ 53 (1997) 315–317.

Хроника.

**859. Jovanović Jasmína**, XXIII beogradski prevodilački susreti, Prevodilac XVI/1–4 (1997, Beograd) 77–82.

Prikaz manifestacije održane od 23. do 25. oktobra 1997. godine u Beogradu.

**860. Јовановић-Стипчевић Биљана**, Обнова српске археографије. Поводом десет година од смрти Владимира Алексејевича Мошина, АП 19 (1997) 283–290.

**861. \*Ковачевић Милош**, Први (дво)број часописа „Српски језик“. Српски језик, I/1–2, Београд 1996, 579 стр. Ријеч II/1–2 (1996), 136–140.

Приказ.

**862. Ковачевић Милош**, Егзорбитантна опскурност (поводом Никчевићево „Не-научне критике“), Ријеч III/1 (1997), 94–96.

**863. Котеска Јасна**; Лидија Аризанковска, Прв македонско-словенечки научен собир, ЛЗ6 XLIV/4–6 (1997) 139–142.

Хроника скупа одржаног 22. и 23. августа 1997. год. у Охриду.

**864. Лалић Радован**, О правопису критичких издања, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 138–139.

**865. Лалић Радован**, Питање ортографије критичких издања, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 127–130.

**866. Лалић Радован**, Принципи ортографије критичких издања, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 131–137.

**867. Лалић Радован**, Едиционо-текстолошки принципи и пракса југословенских филолога, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 110–122.

**868. Лалић Радован**, Едиционо-текстолошки рад код Југословена, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 94–109.

**869. Лаловић Р. Раде**, Вук, ми и савремени српски језик, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 513–522.

**870. \*Лома Александар**, Пракосово. Порекло српског јуначког епа у светлу индоевропске компаративистике, Од мита до фолка I/1 (1996, Крагујевац) 52–89.

Са литературом.

**871. Ломпар Весна**, Језик данас, гласило Матице српске за културу усмене и писане речи, Нови Сад, број 1/1997, Славистика I (1997, Београд) 184–185.

**872. Ломпар Весна**, Свет речи 2–3, Средњошколски часопис за српски језик и књижевност, Београд 1997, КњЈ XLV 4 (1997) 87–88.

Приказ.

**873. Македонското научно-литературно другарство и неговиот континуитет** до основањето на македонската академија на науките и уметностите, Прилози од научниот собир одржан на 28 и 29 јуни 1996 година во Скопје, (Уредувачки одбор: Блаже Ристовски, Петар Хр. Илиевски, Георги Старделов), МАНУ (Скопје, 1997) 348,8.<sup>о</sup>

Са поздравним говорима и рефератима.

**874. Маринковић Ружица**, Слика лингвистичког подмлатка Србије, *Језичке мене и живој речи*, радови полазника образовних програма лингвистике у Истраживачкој станици Петница 1993–96. (402 стр.), Петничке свеске, 40, Петница, 1997., КњЈ XLV/4 (1997) 93–95.

Приказ.

- 875. \*Маројевић Радмилу**, Критичар као емоционалац (Критика лингвистичког аутопортрета Павла Ивића), Ријеч III/1 (1997), 79–93.
- 876. Маројевић Радмилу**, Горски вијенац (1847–1997), у сусрет критичком издању, Ријеч III/2 (1997), 41–63.  
Резиме на руском.
- 877. Митриновић Вера**, Сто година полонистике у Србији. Зборник радова са јубиларног научног скупа, Београд, јануар 1996; редакциони одбор: Гордана Јовановић и др., изд. Филолошки факултет — Славистичко друштво Србије, Београд 1996, 240 стр, Славистика I (1997, Београд) 170–175.  
Приказ.
- 878. \*Младеновић Александар**, О једном неаргументованом писанју, БВ XXV/1–2 (1996) 135–140.
- 879. Molnár Csikós László**, Az etimológus Bárczi (Barci kao etimolog), Hungarológiai Közlemények 4, Filozofski fakultet Novi Sad, 1997, 7–15.  
Sa napomenama uz tekst.
- 880. \*Мршевић-Радовић Драгана**, Кодови словенских култура. Биљке. — Издаје Clío, Београд, број 1, година 1, 1996, 121 стр., КњЈ XLV/2–3 (1997) 133–136.  
Приказ.
- 881. Муратагић-Туна Хаснија**, Осврт на речник новог правописа Матице српске, Српски језик II/1–2 (1997, Београд) 481–501.  
Приказ.
- 882. Муратагић-Туна Хаснија**, Сећање на професора Михаила Стевановића, ЗбФФП, књ. 5–6 (1995/96) 363–367.  
Чланак поводом петогодишњице смрти.
- 883. Николић Вера**, Радован Лалић и настава језика, Славистички зборник VII–VIII (1992–93/1997, Београд–Никшић) 41–45.  
Резиме на руском језику.
- 884. \*Никчевић П. Војислав**, Ненаучна критика, Ријеч II/1–2 (1996), 124–128.
- 885. Његош Петар II Петровић**, Горски вијенац. Приређивач и аутор увода Александар Младеновић, Издавачка књижарница Зорана Стојановића, Сремски Карловци — Нови Сад 1997, 211 стр., 23 стр.
- Посвећено 150-годишњици изласка из штампе „Горског вијенца“ (1847–1997)
- 886. Остојић Бранислав**, Још једном о упорним заблудама и лабавим аргументима, БВ XXVI/1–2 (1997) 161–171.
- 887. Павловић Тања**, Љубинко Раденковић, Символика света у народној магији Јужних Словена, Balcanica XXVIII (1997, Београд) 295–298.
- 888. Пантелић Никола**, Сретен Петровић, Митологија Срба, Ниш 1997, стр. 290, Balcanica XXVIII (1997, Београд) 298–301.
- 889. Пантић Мирослав**, Година 1847. у српској култури, ЛМС 173, књ. 459, св. 5 (1997), 729–737.
- 890. Пападрианос Јоаннис А.**, Седам деценија србистике у Грчкој (1926–1996), НССУВД 26/2 (1997) 485–493.
- 891. Перић Александар**, Истраживања језика и око језика. Зборник радова посвећених професору Науму Димитријевићу (приредила Слободанка Ђолић), Београд, 1996, Glossa III/1 (1997, Београд) 89–95.  
Приказ.
- 892. Петровић Драгољуб**, XXVIII конференција Међународног редакционог колегијума Општекарпатског дијалектолошког атласа (Аранђеловац, 18–25. I 1996.), ЗбМСФЛ 39, св. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 191–193.
- 893. \*Петровић Драгољуб**, Обеспамећена лингвистика (Др Војислав Никчевић, Црногорски језик : генеза, типологија, развој, структурне одлике, функције. Том I (Од артикулације говора до 1360. године). Цетиње (Матица црногорска), 1993, стр. 400), Гласник ЦАНУ, књига 15 (1996), 161–179.
- 894. Петровић Сретен**, в. бр. 888.

**895. Раденковић Љубинко**, Језик — кључ за разумевање митологије, КњЈ XLV/4 (1997) 63–65.

**896. Раденковић Љубинко**, в. бр. 887.

**897. Радовић-Гешић Милица**, Нови бројеви часописа *Језик данас*, КњЈ XLV/2–3 (1997) 149–150.

Приказ.

**898. Радовић-Гешић Милица**, Саветовање о актуелним проблемима граматике српског језика, *Prevodilac XVI/1–4* (1997, Београд) 75–77.

Приказ скупа одржаног од 22. до 24. октобра 1997. године у Суботици.

**899. Радић Првослав**, Звуковни слојеви у дечијој народној књижевности, *ЗбМСФЛ 39*, св. I (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 163–182.

Са литературом.

**900. Ристић Стана**, Трећи Софијски славистички конгрес „Лингвистика и поезика“, посвећен стогодишњици рођења Р. О. Јакобсона, Софија, 24–26. мај, 1996. год., *ЈФ LIII* (1997) 253–257.

Приказ скупа одржаног од 24. до 26. маја 1996. год. у Софији.

**901. Ристовски Блаже**, Националната мисла на Мисирков. Свечен собир по повод 70-годишнината од смртта на Крсте Мисирков, одржан на 7. XI. 1996. Македонска академија на науките и уметностите (Скопје, 1997) 39,8.°

**902. Ристовски Блаже**, Активноста на Крсте Мисирков во Историско-филолошкото друштво при Новоросискиот универзитет во Одеса (1906–1910), *Предавања*, 229–246.

**903. Родић Никола**, Један заборављени јубилеј (поводом 150. годишњице Гласника Дружества српске словесности, *Задужбина*, 40 (1997, Београд) 8.

**904. Саздов Томе**, Преродбенското дело на Партенија Зографски (1818–1876). (По повод 120-годишнината од смртта), *Предавања*, 53–62.

**905. \*Сикимић Биљана**, Митска бића дечијег фолклора: киша са сунцем, *Од мита до фолка I/1* (1996. Крагујевац) 90–102.

Са литературом.

**906. Симовски Тодор Христов**, Атлас на населените места во Егејска Македонија, изд. Македонска книга. Здружение на децата бегалци од Егејскиот дел на Македонија (Скопје, 1997) XXXVIII + 245,4.°

Упоредан текст на англиском са преводом Маријане Ташковске.

Са библиографијом.

**907. Станковић Богољуб**, Лексикографско дело Иље Иљича Толстоја, Меѓународни симпозијум „Руска емиграција у српској и другим словенским културама“ (Београд, 20–22. новембар 1997). Тезе реферата, Београд, Филолошки факултет Универзитета у Београду, Славистичко друштво Србије, Катедра за славистику Филолошког факултета, 1997, 33.

**908. Стојановић Јелица**, Популарни судови о језику у и о жабљачком крају и говору, *Дурмиторски зборник 2*, Општина Жабљак — „Штампарија – Обод“ ДД Цетиње, 1997, 73–81.

Резиме на руском.

**909. Стојановић Мирољуб**, Прв број на „Славистика“, *ЛЗБ XLIV/1–3* (1997) 143–145.

Приказ београдског издања.

**910. Стојановић Мирољуб М.**, Истраживања у Центру САНУ и Универзитета у Нишу, *Славистика I* (1997, Београд) 148–150.

Извештај о проучавањима у оквиру пројекта „Типолошка проучавања српских градова на југоистоку Србије“ и „Књижевни живот на југоистоку Србије у XIX и XX веку“.

**911. Стојчевска-Антиќ Вера**, Третата североамериканска-македонска славистичка конференција за македонистика, *ЛЗБ XLIV/1–3* (1997) 147–149.

Приказ конференције одржане у Торонту од 12. до 15. јуна 1997. год.

**912. Стојчевска-Антиќ Вера**, Во чест на свети Климент Охридски. (1100 години од доаѓањето во Македонија 1080 години од смртта), *Предавања*, 75–82.

**913. Strehovská Zuzana**, Kolokviá mladých jazykovedcov. Славистика I (1997, Београд) 194–195.

Хроника.

**914. Танасић Срето**, XXVII међународни састанак слависта у Вукове дане, Prevodilac XVI/1–4 (1997, Београд) 71–74.

Приказ скупа одржаног од 9. до 13. септембра 1997. године у Београду, Новом Саду и манастиру Манасији.

**915. Терзић Богдан**, У сусрет јубилејима (120 година српске русистике и 50 година Славистичког друштва Србије), Славистика I (1997, Београд) 203–208.

**916. Топлиска Катица**, Снежана Петрова. XXIV научна дискусија на Семинарот за македонски јазик, литература и култура (Охрид, 18–19 август 1997 година). ЛЗБ XLIV/4–6 (1997) 135–138.

Хроника.

**917. Ђорџић Божо**, Московска конференција о српско-хрватском језику и југословенским књижевностима, Славистика I (1997, Београд) 193–194.

Хроника међународне научне конференције „Проучавање и предавање српскохрватског језика и југословенске књижевности у инословенској средини“ одржане 5–6. априла 1996. у Москви.

**918. \*Шипка Данко**, Раздвојбе — уистину језикословне (Branka Tafra, Jezikoslovná razdvojbá, Matica hrvatska, Zagreb, 1995, 198 str.), ЗБМСФЛ 39, sv. 2 (1996), 252–255.

Приказ.

**919. Šipka Danko**, Dositej Obradović, Leben und Abenteuer, Erster Teil, Leipzig 1873. Konkordanzen. Wortlisten. Gerhard Neweklowsky, Verlag der Oesterreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien 1995, ЗБМСФЛ 39, sv. 1 (1996), Матица српска, Нови Сад 1997, 231–233.

Приказ.

Библиографију уредила *Нађиша Вуловић*